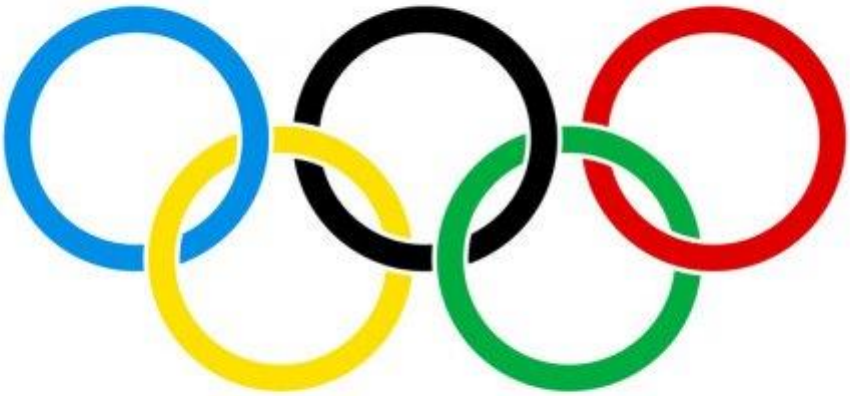

Международный Олимпийский комитет
Антидопинговые правила
применимые к
XXIV Олимпийским зимним играм
Пекин 2022
(по состоянию на ноябрь 2021 года)

Перевод выполнен Национальным Антидопинговым Центром Казахстана

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ 2
ВВЕДЕНИЕ 3
СТАТЬЯ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА 6
СТАТЬЯ 2 – НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ 7
СТАТЬЯ 3 – ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА 12
СТАТЬЯ 4 – ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК 16
СТАТЬЯ 5 – ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ 20
СТАТЬЯ 6 - АНАЛИЗ ПРОБ 26
СТАТЬЯ 7 - ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ 29
СТАТЬЯ 8 - ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРОЦЕСС СЛУШАНИЯ 46
СТАТЬЯ 9 - АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ 48
СТАТЬЯ 10 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ 49
СТАТЬЯ 11 – ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД 51
СТАТЬЯ 12 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ 53
СТАТЬЯ 13 – КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ 57
СТАТЬЯ 14 – ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ УВЕДОМЛЕНИЯ 63
СТАТЬЯ 15 – ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ 64
СТАТЬЯ 16 – СРОК ДАВНОСТИ 67
СТАТЬЯ 17 – ИЗМЕНЕНИЕ И ТОЛКОВАНИЕ ПРАВИЛ 68
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ 70

ВВЕДЕНИЕ

Предисловие

Международный Олимпийский комитет (МОК) является высшим органом управления Олимпийским движением и, в частности, Олимпийскими играми. Любое Лицо, в каком бы то ни было качестве относящееся к Олимпийскому движению, связано положениями Олимпийской хартии и обязано выполнять решения МОК.

Олимпийская хартия отражает значение, которое МОК придает борьбе с допингом в спорте, и его поддержку Кодекса, принятого МОК.

МОК, подписавший Кодекс, разработал и принял настоящие Правила в соответствии с Кодексом, рассчитывая, что они будут способствовать борьбе с допингом в Олимпийском движении. Правила дополняются другими документами МОК и документами ВАДА, включая, в частности, Международные стандарты.

Сфера применения настоящих Правил

Настоящие Правила применяются в отношении Олимпийских игр в Пекине 2022 года. Они, без ограничений, применяются ко всем антидопинговым мероприятиям и допинг-контролю, над которыми МОК имеет юрисдикцию в отношении Олимпийских игр в Пекине 2022 года.

Настоящие Правила, без ограничений, применяются к (a) МОК (включая членов его Исполнительного совета, директоров, должностных лиц, сотрудников, МАТ и другие уполномоченные третьи стороны и их директоров, должностных лиц и сотрудников, которые вовлечены в любой аспект допинг-контроля); (b) всем спортсменам, заявленным на Олимпийские игры в Пекине 2022 или иным образом подпадающим под полномочия МОК в связи с Олимпийскими играми в Пекине 2022 (см. ниже); (c) весь персонал спортсменов, оказывающий поддержку таким спортсменам; (d) другие лица, участвующие или аккредитованные на Олимпийских играх Пекин 2022, включая, без каких-либо ограничений, международные федерации и НОК; (e) Пекин 2022 (включая его членов, директоров, должностных лиц, сотрудников, которые вовлечены в любой аспект допинг-контроля); и (f) любое лицо,

действующее (даже если только временно) под руководством МОК в связи с Олимпийскими играми Пекин 2022.

Спортсмены, заявленные на Олимпийские игры в Пекине 2022 или иным образом подпадающие под действие полномочий МОК в связи с Олимпийскими играми в Пекине 2022, обязаны соблюдать настоящие Правила в качестве условия допуска к участию в Олимпийских играх в Пекине 2022. Спортсмены, без ограничений, подчиняются МОК после того, как их НОК выдвинул их в качестве потенциальных участников Олимпийских игр в Пекине 2022 года до начала Олимпийских игр в Пекине 2022 года, и, в частности, считаются допущенными к Олимпийским играм в Пекине 2022 года после включения в окончательный список делегаций НОК.

Персонал спортсменов, поддерживающий таких спортсменов, и другие лица, участвующие или аккредитованные на Олимпийских играх в Пекине 2022 года, обязаны соблюдать настоящие Правила как условие такого участия или аккредитации.

Лица, действующие (даже если только временно) под руководством МОК в связи с Олимпийскими играми 2022 года в Пекине, обязаны соблюдать настоящие Правила как условие их участия или вовлечения в Олимпийские игры 2022 года в Пекине.

Делегирование полномочий МАТ

МОК подписал Кодекс, и настоящие Правила приняты МОК в соответствии с обязательными положениями Кодекса.

В соответствии с Кодексом и настоящими Правилами, МОК согласился делегировать некоторые из своих обязанностей, связанных с осуществлением всего или части допинг-контроля в отношении Олимпийских игр Пекин 2022, МАТ, как более подробно описано ниже, включая, без ограничений, планирование распределения тестов, РТИ и обработку результатов. МАТ, в свою очередь, может делегировать осуществление допинг-контроля другим уполномоченным третьим сторонам (например, Пекину 2022 или агентствам по сбору проб). Ссылки в настоящих Правилах на МАТ в исключительных случаях, в связи со статусом МОК как организации крупного мероприятия и там, где это применимо в контексте вышеупомянутого делегирования, должны

толковаться и интерпретироваться как ссылки на МАТ, действующую от имени МОК.

Несмотря на вышеуказанное делегирование полномочий МАТ (или другим делегированным третьим сторонам) и в соответствии с Кодексом и Международным стандартом соблюдения Кодекса подписавшими сторонами, МОК, как подписавшая сторона, остается ответственной с точки зрения соблюдения Кодекса за все аспекты допинг-контроля, проводимого на Олимпийских играх 2022 года в Пекине.

Кроме того, во избежание сомнений, хотя МАТ может действовать от своего имени, МОК должен рассматриваться как сторона, заявляющая о нарушении антидопинговых правил, и для целей любых действий, предпринимаемых в рамках процесса обработки результатов, включая разбирательство в органе слушаний или в любом другом вопросе в соответствии с настоящими Правилами, когда эта роль надлежащим образом возлагается на подписавшую сторону в соответствии с Кодексом. Без ограничений, это включает в себя позицию заявителя, а в случае апелляции - апеллянта или ответчика, в зависимости от обстоятельств.

СТАТЬЯ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, приведенных в статьях 2.1–2.11 настоящего Кодекса.

СТАТЬЯ 2 – НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Цель статьи 2 — описание обстоятельств и действий, которые составляют нарушение антидопинговых правил. Слушания по поводу нарушения антидопинговых правил будут проводиться на основании утверждения о нарушении одного или более из указанных правил.

Спортсмены или иные Лица обязаны знать, что включает в себя понятие «нарушение антидопинговых правил», а также какие субстанции и методы включены в Запрещенный список.

К нарушениям антидопинговых правил относятся:

2.1 НАЛИЧИЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ, ЕЕ МЕТАБОЛИТОВ ИЛИ МАРКЕРОВ В ПРОБЕ, ВЗЯТОЙ У СПОРТСМЕНА

2.1.1 Персональной обязанностью Спортсменов является недопущение попадания Запрещенной субстанции в свой организм. Спортсмены несут ответственность за любую Запрещенную субстанцию, или ее Метаболиты, или Маркеры, обнаруженные во взятых у них Пробах. Соответственно, нет необходимости доказывать факт намерения, Вины, Халатности Спортсмена или осознанного Использования Спортсменом при установлении нарушения в соответствии со статьей 2.1.

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 является любое из следующих событий: наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе А Спортсмена, когда Спортсмен не пользуется своим правом провести анализ Пробы Б и Проба Б не анализируется; или когда Проба Б берется на анализ и анализ Пробы Б подтверждает наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров, обнаруженных в Пробе А Спортсмена; или когда Проба А или Проба Б Спортсмена разделяется на две части и анализ части разделенной Пробы подтверждает наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров, аналогичных обнаруженным в первой части разделенной Пробы, или если Спортсмен не пользуется своим правом провести анализ части разделенной Пробы.

2.1.3 За исключением субстанций, в отношении которых в Запрещенном списке или Техническом документе специально установлен

количественный порог принятия решения, наличие любого количества Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе Спортсмена будет считаться нарушением антидопинговых правил.

2.1.4 В качестве исключений из общего правила статьи 2.1 в Запрещенном списке, Международных стандартах или Технических документах могут быть установлены специальные критерии для выявления или оценки определенных Запрещенных субстанций.

2.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СПОРТСМЕНОМ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО МЕТОДА

2.2.1 Персональной обязанностью Спортсмена является недопущение попадания Запрещенной субстанции в его организм, а также неиспользование Запрещенного метода. Соответственно, нет необходимости доказывать намерение, Вину, Халатность или осознанное Использование со стороны Спортсмена для установления нарушения антидопингового правила по Использованию Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

2.2.2 Несущественно, привело ли Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода к успеху или неудаче. Для установления факта нарушения антидопингового правила достаточно того, что имело место Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

2.3 УКЛОНЕНИЕ, ОТКАЗ ИЛИ НЕЯВКА СПОРТСМЕНА НА ПРОЦЕДУРУ СДАЧИ ПРОБ

Уклонение от сдачи Пробы, отказ без уважительной причины или неявка на процедуру сдачи Пробы без веских оснований после уведомления должным образом уполномоченным Лицом.

2.4 НАРУШЕНИЕ СПОРТСМЕНОМ ПОРЯДКА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О МЕСТОНАХОЖДЕНИИ

Любое сочетание трех Пропущенных тестов и (или) Непредоставления информации согласно определению в Международном стандарте по Обработке результатов, допущенное

Спортсменом, состоящим в Регистрируемом пуле тестирования, в течение 12 месяцев.

2.5 ФАЛЬСИФИКАЦИЯ ИЛИ ПОПЫТКА ФАЛЬСИФИКАЦИИ ЛЮБОЙ СОСТАВЛЯЮЩЕЙ ДОПИНГ-КОНТРОЛЯ СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА

2.6 ОБЛАДАНИЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИЕЙ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННЫМ МЕТОДОМ СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНА

2.6.1 Обладание Спортсменом в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом либо Обладание Спортсменом во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенным во Внесоревновательном периоде, если только Спортсмен не доказал, что Обладание соответствует Разрешению на терапевтическое использование, выданному в соответствии со статьей 4.4, или имеет другие приемлемые объяснения

2.6.2 Обладание Персоналом спортсмена в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом либо Обладание Персоналом спортсмена во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенным во Внесоревновательном периоде, если это связано со Спортсменом, Соревнованиями или тренировкой, если только Персонал спортсмена не обоснует, что Обладание не противоречит Разрешению на терапевтическое использование, выданному Спортсмену в соответствии со статьей 4.4, или же имеются другие приемлемые объяснения

2.7 РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА РАСПРОСТРАНЕНИЯ ЛЮБОЙ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО МЕТОДА СПОРТСМЕНОМ ИЛИ ИНЫМ ЛИЦОМ

2.8 НАЗНАЧЕНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА НАЗНАЧЕНИЯ СПОРТСМЕНОМ ИЛИ ИНЫМ ЛИЦОМ ЛЮБОМУ СПОРТСМЕНУ В СОРЕВНОВАТЕЛЬНОМ ПЕРИОДЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО МЕТОДА ИЛИ НАЗНАЧЕНИЕ ИЛИ ПОПЫТКА НАЗНАЧЕНИЯ ЛЮБОМУ СПОРТСМЕНУ ВО ВНЕСОРЕВНОВАТЕЛЬНОМ ПЕРИОДЕ ЗАПРЕЩЕННОЙ СУБСТАНЦИИ ИЛИ ЗАПРЕЩЕННОГО МЕТОДА, ЗАПРЕЩЕННОГО ВО ВНЕСОРЕВНОВАТЕЛЬНЫЙ ПЕРИОД

2.9 СОУЧАСТИЕ ИЛИ ПОПЫТКА СОУЧАСТИЯ СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА

Помощь, поощрение, способствование, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного Соучастия или Попытки соучастия, включая нарушение или Попытку нарушения антидопинговых правил, или на- рушение иным Лицом статьи 10.14.1.

2.10 ЗАПРЕЩЕННОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО СО СТОРОНЫ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА

2.10.1 Сотрудничество Спортсмена или иного Лица, находящегося под юрисдикцией Антидопинговой организации в профессиональном или связанном со спортом качестве, с любым Персоналом спортсмена, который:

2.1.1 В случае, если они находятся под юрисдикцией Антидопингой организации отбывает срок Дисквалификации; или

2.1.1.2 В случае, если они находятся под юрисдикцией Антидопинговой организации и если Дисквалификация не была наложена в ходе Обработки результатов в соответствии с Кодексом, был в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования обвинен или признан виновным в участии в действиях, которые признавались бы нарушением антидопинговых правил в случае применения к данному Лицу правил, соответствующих Кодексу. Статус дисквалификации данного Лица должен составлять, в зависимости от того, что дольше, шесть лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения или продолжительность наложенной уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; или

2.10.1.3 Действует в качестве подставного Лица или посредника для индивида, описанного в статьях 2.10.1.1 или 2.10.1.2.

2.10.2 Чтобы установить нарушение статьи 2.10, Антидопинговая организация должна установить, что Спортсмен или иное Лицо знали о статусе дисквалификации Персонала спортсмена.

На Спортсмена или иное Лицо возлагается бремя

доказывания, что любая связь с Персоналом спортсмена, описанная в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2, не является профессиональной или связанной со спортом и (или) что такой связи было невозможно обоснованно избежать.

Антидопинговые организации, которые обладают информацией по Персоналу спортсмена, отвечающему критериям, описанным в статье 2.10.1.1, 2.10.1.2 или 2.10.1.3, должны предоставить такую информацию ВАДА.

2.11 ДЕЙСТВИЯ СПОРТСМЕНА ИЛИ ИНОГО ЛИЦА, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ВОСПРЕПЯТСТВОВАНИЕ ИЛИ ПРЕСЛЕДОВАНИЕ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ УПОЛНОМОЧЕННЫМ ОРГАНАМ

Если такое поведение не считается нарушением статьи 2.5

2.11.1 Любое действие, которое угрожает или направлено на запугивание другого Лица с намерением воспрепятствовать Лицу добросовестно предоставить информацию о возможном нарушении антидопинговых правил или возможном несоблюдении Кодекса, в адрес ВАДА, Антидопинговой организации, правоохранительных органов, регуляторного или профессионального дисциплинарного органа, органа, проводящего слушания, или Лица, проводящего расследование для ВАДА или Антидопинговой организации.

2.11.2 Преследование Лица, которое добросовестно предоставило доказательства и информацию о возможном нарушении антидопинговых правил или возможном несоблюдении Кодекса в адрес ВАДА, Антидопинговой организации, правоохранительных органов, регуляторного или профессионального дисциплинарного органа, органа, проводящего слушания, или Лица, проводящего расследование для ВАДА или Антидопинговой организации.

Для целей статьи 2.11 преследование, угрозы и запугивание включают действия, предпринятые против такого Лица, или потому что действие не является добросовестным, или является несоразмерной реакцией.

СТАТЬЯ 3 – ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА

3.1 БРЕМЯ И СТАНДАРТЫ ДОКАЗЫВАНИЯ

МОК (или МАТ, выступающий перед комиссией по проведению слушаний от имени МОК, как указано в статье 8.1.1 настоящих Правил) несет бремя доказывания того, что произошло нарушение антидопинговых правил. Стандартом доказывания является то, установил ли МОК факт нарушения антидопинговых правил к удовлетворению комиссии по проведению слушаний, принимая во внимание серьезность выдвинутого обвинения. Этот стандарт доказательства во всех случаях САС выше, чем простое соотношение вероятностей, но ниже, чем доказательство вне разумных сомнений. Когда настоящие Правила возлагают бремя доказывания на спортсмена или другое лицо, предположительно совершившее нарушение антидопингового правила, для опровержения презумпции или установления определенных фактов или обстоятельств, за исключением случаев, предусмотренных статьями 3.2.2 и 3.2.3 настоящих Правил, стандартом доказывания является баланс вероятностей.

3.2 МЕТОДЫ УСТАНОВЛЕНИЯ ФАКТОВ И ПРЕЗУМПЦИЙ

Факты, относящиеся к нарушению антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признание. В делах о нарушении антидопинговых правил будут применяться следующие правила доказывания:

3.2.1 Презюмируется, что аналитические методы и Порог принятия решения, утвержденные ВАДА по итогам консультаций с членами соответствующего научного сообщества или экспертной оценки, являются научно обоснованными. Спортсмен или иное Лицо, которое хочет оспорить, были ли выполнены условия для такой презумпции, или саму презумпцию научной обоснованности, как условие, предшествующее оспариванию, обязано сначала проинформировать ВАДА о своем намерении оспорить презумпцию и об основаниях оспаривания. Орган, проводящий первоначальное слушание, национальный апелляционный орган или Спортивный арбитражный суд могут также по собственной инициативе уведомить ВАДА о любом таком оспаривании. В течение 10 дней с момента

получения ВАДА указанного уведомления и дела, связанного с таким оспариванием, ВАДА имеет право вступить в дело в качестве одной из сторон либо в качестве эксперта (amicus curiae) или представить свидетельства любым другим способом. В делах, рассматриваемых Спортивным арбитражным судом, по запросу ВАДА арбитры Спортивного арбитражного суда могут привлечь соответствующего научного эксперта для оказания помощи арбитрам в оценке представленных оснований оспаривания.

3.2.2 Презюмируется, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, одобренные ВАДА, осуществляют все процедуры, связанные с анализом Проб и обеспечением их сохранности в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или иное Лицо может опровергнуть данную презумпцию путем установления наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы стать причиной Неблагоприятного результата анализа. Если Спортсмен или иное Лицо успешно оспорило указанную выше презумпцию, показав, что имело место отступление от Международного стандарта для Лабораторий, которое могло бы обоснованно стать при- чиной Неблагоприятного результата анализа, то на МОК возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа.

3.2.3 Отступления от любого другого Международного стандарта или другого антидопингового правила или политики, установленной в Кодексе или правилах Антидопинговой организации, не приведет к аннулированию результатов анализа или других доказательств нарушения антидопинговых правил и не является защитой от нарушения антидопинговых правил; однако если Спортсмен или иное Лицо установит, что отклонение от одного из конкретных, перечисленных ниже положений Международного стандарта могло обоснованно повлечь нарушение антидопинговых правил, основанное на Неблагоприятном результате анализа или Нарушении порядка предоставления информации о местонахождении, то МОК будет обязан установить, что такое отклонение не повлекло за собой Неблагоприятного результата анализа или Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении:

3.2.3.1 Отступление от Международного стандарта по Тестированию и Расследованиям, связанного с отбором Проб или обращением с Пробами, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопинговых правил на основе Неблагоприятных результатов анализа, в таком случае МОК будет обязана установить, что такое отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа;

3.2.3.2 Отступление от Международного стандарта по Обработке результатов или Международного стандарта по Тестированию и расследованиям, связанное с Неблагоприятными результатами по паспорту, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопинговых правил, в таком случае МОК будет обязан установить, что такое отступление не вызвало нарушения антидопинговых правил;

3.2.3.3 Отступление от Международного стандарта по Обработке результатов, связанное с требованием о предоставлении уведомления Спортсмену о вскрытии Пробы Б, которое обоснованно могло стать причиной нарушения антидопингового правила на основе Неблагоприятного результата анализа, в таком случае МОК будет обязан установить, что такое отступление не вызвало Неблагоприятного результата анализа;

3.2.3.4 Факты, установленные решением суда или компетентного профессионального дисциплинарного органа, на которые не подана апелляция, находящаяся в стадии рассмотрения, будут считаться неопровержимым свидетельством против Спортсмена или иного Лица, которое имеет отношение к данным фактам, если только Спортсмен или иное Лицо не докажет, что данное решение нарушило принципы естественного права.

3.2.4 Факты, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного трибунала компетентной юрисдикции, которое не является предметом рассматриваемой апелляции, являются неопровержимым доказательством против спортсмена или другого лица, к которому относится решение, в отношении этих фактов, если только спортсмен или другое лицо не докажет, что решение нарушило принципы естественной справедливости.

3.2. 5 Комиссия, проводящая слушания по нарушению антидопинговых правил (включая, во избежание сомнений, антидопинговый отдел САС), может сделать вывод, неблагоприятный для спортсмена или другого лица, которое, как утверждается, совершило нарушение антидопинговых правил, на основании отказа спортсмена или другого лица, после запроса, сделанного в разумное время до начала слушания, явиться на слушание (лично или по телефону по указанию комиссии по слушанию) и ответить на вопросы комиссии по слушанию и МАТ.

СТАТЬЯ 4 – ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

4.1 Включение Запрещенного Списка

Настоящие Правила включают Запрещенный список, который публикуется и пересматривается ВАДА, как описано в статье 4.1 Кодекса. НОК несут ответственность за то, чтобы их делегации, включая их спортсменов, были ознакомлены с таким Запрещенным списком. Несмотря на вышесказанное, незнание запрещенного списка не является оправданием для любого участника или другого лица, участвующего или аккредитованного на Олимпийских играх 2022 года в Пекине.

4.2 ЗАПРЕЩЕННЫЕ СУБСТАНЦИИ И ЗАПРЕЩЕННЫЕ МЕТОДЫ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ В ЗАПРЕЩЕННОМ СПИСКЕ

4.2.1 Запрещенные субстанции и Запрещенные методы

Если в Запрещенном списке или его пересмотренном варианте не предусмотрено иное, Запрещенный список и пересмотренные варианты вступают в силу в соответствии с настоящими Правилами через три месяца после публикации ВАДА, не требуя каких-либо дальнейших действий со стороны МОК.

4.2.2. Все спортсмены и другие лица обязаны соблюдать Запрещенный список и любые изменения в нем с момента их вступления в силу без дополнительных формальностей. Все спортсмены и другие лица обязаны ознакомиться с самой последней версией Запрещенного списка и всеми его изменениями.

4.2.3 Особые субстанции или Особые методы

Все Запрещенные субстанции являются Особыми субстанциями, за исключением тех, которые были указаны в Запрещенном списке как таковые

4.2.4 Субстанции, вызывающие зависимость

Для целей применения статьи 10 к Субстанциям, вызывающим зависимость, относятся те Запрещенные субстанции, которые конкретно определены в Запрещенном

списке как Субстанции, вызывающие зависимость, поскольку ими часто злоупотребляют в обществе вне контекста спорта.

4.3 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ВАДА ЗАПРЕЩЕННОГО СПИСКА

Определение ВАДА запрещенных субстанций и запрещенных методов, которые будут включены в Запрещенный список, классификация субстанций по категориям в Запрещенном списке, классификация субстанции как запрещенной всегда или только в соревновательный период, классификация субстанции или метода как особой субстанции, Классификация субстанции или метода как особой субстанции, особого метода или субстанции, вызывающей зависимость является окончательным и не подлежит оспариванию спортсменом или другим лицом, включая, но не ограничиваясь любым оспариванием, основанном на аргументе, что субстанция или метод не являются маскирующим средством или не обладают потенциалом для улучшения спортивных результатов, не представляют риска для здоровья или не нарушают дух спорта.

4.4 РАЗРЕШЕНИЕ НА ТЕРАПЕВТИЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

4.4.1 Наличие Запрещенной субстанции, ее Метаболитов или Маркеров и (или) Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, Обладание Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами, Назначение или Попытка назначения Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, соответствующие Разрешению на терапевтическое использование, которое было выдано на основании Международного стандарта по терапевтическому использованию, не должны считаться нарушением антидопинговых правил.

4.4.2 МАТ назначает членов КТИ, которые должны состоять из специалистов в соответствии с Международным стандартом по терапевтическому использованию. Каждая заявка на выдачу разрешения на ТИ должна оцениваться тремя членами КТИ.

4.4.2.1 КТИ должна оперативно оценить заявления на получение разрешения на ТИ и как можно быстрее вынести решение, о котором сообщается через систему ADAMS.

4.4.2.2 МАТ незамедлительно уведомляет спортсмена, НОК спортсмена, ВАДА, соответствующую национальную антидопинговую организацию спортсмена и международную федерацию о решении КТИ.

4.4.2.3 Положения Международного стандарта по терапевтическому использованию должны соблюдаться на протяжении всего процесса подачи заявки на ТИ, приема, принятия решения, рассмотрения и апелляции и применяться автоматически. Разрешения на ТИ, выданные КТИ, действуют только для Олимпийских игр 2022 года в Пекине.

4.4.3 Без ущерба для рассмотрения КТИ по статье 4.4.5 ниже, если спортсмен уже имеет разрешение на ТИ, выданное национальной антидопинговой организацией или международной федерацией спортсмена, и такое РТИ доступно в ADAMS, спортсмену не нужно подавать заявку на ТИ, которое будет одобрено автоматически.

4.4.4 Если спортсмен уже имеет разрешение на ТИ, выданное национальной антидопинговой организацией или международной федерацией спортсмена, и если такое ТИ не доступно в ADAMS, спортсмен должен представить такое ТИ в КТИ для одобрения не позднее, чем за 30 дней до начала периода Олимпийских игр Пекин 2022.

4.4.5 КТИ имеет право, в том числе до начала Олимпийских игр 2022 года в Пекине, рассмотреть любое ТИ, чтобы убедиться, что оно соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте по терапевтическому использованию, и, в случае необходимости, запросить предоставление дополнительной подтверждающей документации. Если КТИ решает пересмотреть ТИ и определяет, что оно не соответствует вышеупомянутым

критериям, и, соответственно, отказывается одобрить его, КТИ должна незамедлительно уведомить об этом спортсмена, НОК спортсмена и национальную антидопинговую организацию или международную федерацию спортсмена, выдавшую разрешение, а также ВАДА, объяснив свои причины. О таком решении также сообщается через ADAMS.

4.4.6 Решение КТИ об отказе в выдаче или непризнании ТИ может быть обжаловано спортсменом исключительно в ВАДА. Если спортсмен не подает апелляцию (или ВАДА решает поддержать отказ в выдаче/одобрении ТИ и отклоняет апелляцию), спортсмен не может использовать запрещенную субстанцию или запрещенный метод в период Олимпийских игр 2022 года в Пекине, но любое ТИ, выданное национальной антидопинговой организацией или международной федерацией спортсмена на эту субстанцию или метод, остается действительным за пределами периода Олимпийских игр 2022 года.

4.4.7 Несмотря на статью 4.4.6, ВАДА может пересмотреть решения КТИ по ТИ в любое время, как по запросу тех, кого это касается, так и по собственной инициативе. Если пересматриваемое решение по ТИ соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте по на терапевтическому использованию, ВАДА не будет вмешиваться в процесс. Если решение о выдаче ТИ не соответствует этим критериям, ВАДА отменяет его. Решение ВАДА об отмене решения о выдаче ТИ может быть обжаловано спортсменом, национальной антидопинговой организацией спортсмена и/или международной федерацией, которую оно касается, исключительно в спортивном арбитражном суде в соответствии со статьей 12 этих Правил.

4.4.8 Все разрешения на ТИ должны управляться, запрашиваться и объявляться через систему ADAMS. Все заявки, решения и вспомогательная документация, касающиеся ТИ, должны подаваться, управляться и уведомляться как можно скорее через систему ADAMS.

СТАТЬЯ 5 – ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

5.1 ЦЕЛЬ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕСТИРОВАНИЯ И РАССЛЕДОВАНИЙ

5.1.1 Тестирование и расследования могут проводиться в любых антидопинговых целях. Они должны проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта тестирования и расследований и любыми специальными протоколами МОК и/или МАТ (в рамках своей делегации), дополняющих этот Международный стандарт, при условии, что такие протоколы соответствуют Кодексу и Международному стандарту тестирования и расследований.

5.1.2 Тестирование проводится для получения аналитических доказательств того, нарушил ли спортсмен статью 2.1 (Наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров в пробе спортсмена) или статью 2.2 (Использование или попытка использования спортсменом запрещенной субстанции или запрещенного метода) этих Правил.

5.2 ПОЛНОМОЧИЯ В СФЕРЕ ТЕСТИРОВАНИЯ

5.2.1 В соответствии со статьей 5.2.3 Кодекса, МОК имеет полномочия по проведению соревновательного и внесоревновательного тестирования всех спортсменов в связи с Олимпийскими играми 2022 года в Пекине.

5.2.2 Соответственно, МАТ может проводить соревновательное и внесоревновательное тестирование от имени МОК любого спортсмена, который заявлен или может быть заявлен для участия в Олимпийских играх 2022 года в Пекине. В частности, МАТ может проводить внесоревновательное тестирование этих спортсменов, начиная с предолимпийского периода.

5.2.3 МАТ может потребовать от любого спортсмена, в отношении которого МОК имеет полномочия по тестированию, сдать пробу в любое время и в любом месте.

5.2.4 В соответствии со статьей 5.3 Кодекса, МАТ имеет исключительные полномочия на проведение тестирования в местах проведения мероприятий в рамках Олимпийских игр в Пекине 2022. В соответствии со статьей 5.3.1 Кодекса, не только МАТ, но и антидопинговые организации, имеющие право проводить тестирование спортсменов, участвующих в Олимпийских играх 2022 года в Пекине, могут тестировать таких спортсменов в период проведения Олимпийских игр 2022 года за пределами мест проведения мероприятий. Такое тестирование должно быть сообщено и согласовано с МАТ.

5.2.5 Если антидопинговая организация, которая в противном случае имела бы право проводить тестирование, но не несет ответственности за инициирование и управление тестированием на Олимпийских играх в Пекине 2022, желает провести тестирование спортсменов в местах проведения мероприятий в период проведения Олимпийских игр в Пекине 2022, антидопинговая организация должна сначала проконсультироваться с МАТ, чтобы получить разрешение на проведение и координацию такого тестирования.

5.2.6 Несмотря на вышеизложенное, ВАДА имеет полномочия по проведению соревновательного и внесоревновательного тестирования, как указано в статье 20.7.10 Кодекса

5.3 ДЕЛЕГИРОВАНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, НАДЗОР И МОНИТОРИНГ ДОПИНГ-КОНТРОЛЯ

5.3.1 В соответствии с Международным стандартом соблюдения Кодекса подписавшими сторонами и статьей 5.3.2 настоящих Правил, МОК делегировал МАТ некоторые свои обязательства и обязанности в соответствии с настоящими Правилами, включая осуществление всего или части допинг-контроля в рамках Олимпийских игр в Пекине 2022 года, включая, без ограничений, план распределения тестов, ТИ и обработку результатов. Ссылки в настоящих Правилах на МАТ, где это применимо, должны толковаться и интерпретироваться как ссылки на МАТ, действующего от имени МОК в рамках вышеупомянутой делегации.

МАТ, в свою очередь, может передать ответственность за осуществление всего или части допинг-контроля в рамках Олимпийских игр Пекин 2022 организационному комитету Олимпийских игр Пекин 2022 (Пекин 2022) или любой

антидопинговой организации или другой уполномоченной третьей стороне, которую оно сочтет необходимой (например, агентству по сбору проб). В этом случае Пекин 2022 и такие антидопинговые организации или уполномоченные третьи стороны должны действовать в соответствии с настоящими Правилами и любыми дополнительными требованиями и инструкциями, предоставленными МАТ.

Делегирование обязательств или ответственности МАТ продолжает действовать до момента отзыва или аннулирования такого делегирования МОК в любое время и по своему усмотрению. В случае отзыва или аннулирования любые ссылки на МАТ в Правилах считаются ссылками на МОК.

5.3.2 Несмотря на вышеупомянутое делегирование полномочий МАТ или другим делегированным третьим сторонам и, в соответствующих случаях, любое субделегирование со стороны МАТ, как указано в настоящих Правилах, МОК остается в конечном итоге ответственным за допинг-контроль и за соответствие Кодексу любого допинг-контроля, проводимого МАТ и/или любой антидопинговой организацией или другими делегированными третьими сторонами, действующими под его руководством на Олимпийских играх в Пекине 2022.

5.3.3 Допинг-контроль может проводиться квалифицированными лицами, уполномоченными на то МАТ и/или МОК.

5.4 План распределения тестирования

МАТ должен разработать, провести, обновить и внедрить эффективный план распределения тестирования для Олимпийских игр в Пекине 2022 года, соответствующий требованиям Международного стандарта тестирования и расследований. МАТ несет ответственность за надзор за выполнением такого плана распределения тестирования и любых последующих изменений в нем. МАТ должны незамедлительно по запросу предоставить МОК и ВАДА копию такого плана распределения тестирования, включая любые последующие изменения в нем.

5.5 Координирование допинг-контроля

Для того, чтобы обеспечить эффективную антидопинговую программу для Олимпийских игр Пекин 2022 и избежать ненужного дублирования в допинг-контроле, МАТ в сотрудничестве с МОК, Пекин 2022, ВАДА, Международными Федерациями, другими антидопинговыми организациями и НОК должны обеспечить координирование допинг-контроля, как в предолимпийский период игр Пекин 2022, так и в период Олимпийских игр Пекин 2022.

МАТ также сообщает информацию обо всех проведенных тестах, включая результаты, членам Программы независимых наблюдателей.

Если это целесообразно, Тестирование должно быть скоординировано посредством АДАМС с целью повышения его эффективности путем мак- симальной согласованности действий Антидопинговых организаций и во избежание необоснованного многократного Тестирования. Вся соответствующая информация, касающаяся допинг-контроля и взятия проб, должна незамедлительно вноситься в ADAMS.

5.6 ИНФОРМАЦИЯ О МЕСТОНАХОЖДЕНИИ СПОРТСМЕНА

5.6.1 Если спортсмен находится в зарегистрированном пуле тестирования или других типах пулов тестирования, МАТ в сотрудничестве с Пекин 2022 может получить доступ к записям о местонахождении спортсмена (как определено в Международном стандарте тестирования и расследований) за период, в течение которого спортсмен подлежит тестированию МОК в соответствии со статьей 5.2 настоящих Правил. К таким спортсменам применяются последствия за нарушение статьи 2.4 настоящих Правил, как это предусмотрено статьей 10.3.2 Кодекса. МОК и МАТ будут получать доступ к материалам о местонахождении спортсмена в основном через ADAMS и/или международные федерации или национальные антидопинговые организации, которые получают материалы о местонахождении спортсмена.

5.6.2 Кроме того, каждый НОК должен предоставить Международному тестинговому агенству дополнительную информацию о местонахождении и датах прибытия/отъезда всех спортсменов, входящих в состав их делегации (включая спортсменов, не входящих в зарегистрированный пул тестирования или другие виды пулов тестирования) в период проведения Олимпийских игр Пекин 2022; такая информация должна включать, без ограничений, название здания и номер комнаты, в которой спортсмен проживает в Олимпийской деревне, подробную информацию о размещении спортсменов, не проживающих в Олимпийской деревне, а также расписание тренировок спортсменов и места их проведения. Такая информация должна быть предоставлена МАТ, как только НОК становится известна информация о местонахождении спортсмена. Во избежание сомнений, Международное тестинговое агенство может использовать эту информацию для целей расследования и в целях допинг-контроля в связи с Олимпийскими играми 2022 года в Пекине. НОК также должны отслеживать и управлять

информацией о местонахождении спортсменов и оказывать любую другую разумную помощь, запрашиваемую МАТ, для определения местонахождения спортсменов, входящих в их делегации, в период проведения Олимпийских игр приводить к мерам или санкциям в соответствии с Правилом 59.1 и/или Правилом 59.2 Олимпийской хартии.

В соответствии с Кодексом и для целей непосредственного установления неблагоприятного результата анализа в соответствии со статьей 2.1 настоящих Правил, пробы должны анализироваться только в лабораториях (или вспомогательных учреждениях), аккредитованных или иным образом утвержденных ВАДА.

5.6.3 По запросу МАТ спортсмены и НОК должны непосредственно предоставить МАТ (или сделать доступной для МАТ) информацию о местонахождении спортсменов в период проведения Олимпийских игр в Пекине 2022 (информация, упомянутая выше в статье 5.6.2), в порядке, запрошенном МАТ. Спортсмены должны соблюдать любые сроки, установленные МАТ для предоставления такой информации. Без ущерба для любых других последствий, которые, в зависимости от обстоятельств, могут быть применимы, если

такое непредоставление представляет собой нарушение антидопинговых правил в соответствии с этими Правилами, непредоставление вышеупомянутой информации может повлечь за собой меры или санкции в соответствии с Правилом 59.2 Олимпийской хартии.

5.7 РАССЛЕДОВАНИЯ И СБОР ОПЕРАТИВНОЙ ИНФОРМАЦИИ

МАТ и МОК должны иметь возможность проводить и будут проводить расследования и собирать оперативную информацию в соответствии с требованиями Международного стандарта тестирования и расследований и Международного стандарта обработки результатов.

5.8 ПРОГРАММА НЕЗАВИСИМЫХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

МОК санкционирует и, в сотрудничестве с МАТ и оргкомитетом Пекин-2022, содействует реализации Программы независимых наблюдателей на Олимпийских играх Пекин 2022.

СТАТЬЯ 6 - АНАЛИЗ ПРОБ

6.1 ПРОБЫ ДОЛЖНЫ АНАЛИЗИРОВАТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СЛЕДУЮЩИМИ ПРИНЦИПАМИ:

Использование аккредитованных лабораторий, утвержденных лабораторий и других лабораторий

6.2 ЦЕЛЬ АНАЛИЗА ОБРАЗЦОВ И ДАННЫХ

Пробы и соответствующие аналитические данные или информация о допинг-контроле анализируются для обнаружения запрещенных субстанций и запрещенных методов и других субстанций, которые могут быть указаны ВАДА в соответствии с программой мониторинга, описанной в статье 4.5 Кодекса; или для помощи в профилировании соответствующих параметров в моче, крови или другой матрице спортсмена, в том числе для ДНК или геномного профилирования; или для любой другой законной антидопинговой цели.

6.3 ИССЛЕДОВАНИЕ ОБРАЗЦОВ И ДАННЫХ

Пробы, соответствующие аналитические данные и информация допинг-контроля могут быть использованы в целях антидопинговых исследований, хотя ни одна проба не может быть использована для исследований без письменного согласия спортсмена. Пробы и соответствующие аналитические данные или информация о допинг-контроле, используемые в исследовательских целях, сначала должны быть обработаны таким образом, чтобы пробы и соответствующие аналитические данные или информация о допинг-контроле не могли быть отслежены до конкретного спортсмена. Любые исследования, связанные с пробами и соответствующими аналитическими данными или информацией о допинг-контроле, должны соответствовать принципам, изложенным в статье 19 Кодекса.

6.4 СТАНДАРТЫ ДЛЯ АНАЛИЗА ОБРАЗЦОВ И ОТЧЕТНОСТИ

6.4.1 Лаборатории должны анализировать пробы и сообщать результаты в соответствии с Международным стандартом для лабораторий

6.4.2 Лаборатории по собственной инициативе и за свой счет могут анализировать пробы на запрещенные субстанции или запрещенные методы, не включенные в стандартное меню анализа проб, или по запросу МАТ. Результаты любого такого анализа сообщаются МАТ и имеют такую же действительность и последствия, как и любой другой результат анализа.

6.5 ДАЛЬНЕЙШИЙ АНАЛИЗ ОБРАЗЦА ДО ИЛИ ВО ВРЕМЯ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ

Не существует никаких ограничений на право лаборатории проводить повторный или дополнительный анализ пробы до того момента, как МТА уведомит спортсмена о том, что проба является основанием для обвинения в нарушении антидопингового правила по статье 2.1. Если после такого уведомления МАТ желает провести дополнительный анализ данной пробы, она может сделать это с согласия спортсмена или с разрешения органа, проводящего слушания.

6.6 ДАЛЬНЕЙШИЙ АНАЛИЗ ПРОБЫ ПОСЛЕ ТОГО, КАК ОНА БЫЛА ПРИЗНАНА ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ НЕ ПРИВЕЛА К ОБВИНЕНИЮ В НАРУШЕНИИ АНТИДОПИНГОВОГО ПРАВИЛА

После того, как лаборатория сообщила, что проба отрицательная, или проба не привела к обвинению в нарушении антидопинговых правил, она может храниться и может быть подвергнута дальнейшему анализу в любое время для целей статьи 6.2 этих Правил МОК, ИТА или ВАДА. Любая другая антидопинговая организация, имеющая право тестировать спортсмена, которая желает провести дальнейший анализ хранящейся пробы, может сделать это с разрешения МОК или ВАДА и несет ответственность за последующую обработку результатов. Такой дальнейший анализ проб должен соответствовать требованиям Международного стандарта для лабораторий, действующего на момент проведения дальнейшего анализа.

6.7 РАЗДЕЛЕНИЕ ПРОБЫ А ИЛИ В

Если МОК, МТА, ВАДА и/или аккредитованная ВАДА лаборатория (с разрешения МОК, МАТ или ВАДА) желает разделить пробу А или В с целью использования первой части разделенной пробы для анализа пробы А, а второй части разделенной пробы для подтверждения, то должны быть соблюдены процедуры, изложенные в Международном стандарте для лабораторий.

6.8 ПРАВО ВАДА ЗАВЛАДЕТЬ ПРОБАМИ И ДАННЫМИ

ВАДА может по своему усмотрению в любое время, с предварительным уведомлением или без него, вступить в физическое владение любой пробой и соответствующими аналитическими данными или информацией, находящимися в распоряжении лаборатории или МАТ. По запросу ВАДА лаборатория или МАТ, владеющая пробой или данными, должна немедленно предоставить доступ и позволить ВАДА физически завладеть пробой или данными. Если ВАДА не направило предварительного уведомления лаборатории или МАТ перед тем, как получить пробу или данные, оно должно направить такое уведомление лаборатории и МАТ, чьи пробы или данные были изъяты ВАДА, в течение разумного времени после обладания ими. После анализа и любого расследования изъятой пробы или данных ВАДА может поручить другой антидопинговой организации, имеющей право тестировать спортсмена, взять на себя ответственность за обработку результатов по пробе или данным, если будет обнаружено потенциальное нарушение антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 7 - ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ

Обработка результатов в соответствии с Кодексом и настоящими Правилами (как изложено в статьях 7, 8 и 12) устанавливает процесс, предназначенный для справедливого, быстрого и эффективного решения вопросов, связанных с нарушением антидопинговых правил.

7.1 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРОВЕДЕНИЕ ОБРАБОТКИ РЕЗУЛЬТАТОВ

7.1.1 Для обработки результатов, связанных с пробой, взятой МАТ от имени МОК в соответствии со статьей 5 настоящих Правил, или нарушением антидопинговых правил, произошедшим во время Олимпийских игр в Пекине 2022, МОК берет на себя ответственность за обработку результатов, чтобы определить, было ли совершено нарушение антидопинговых правил, и, если да, все последствия, вытекающие из нарушения (нарушений) антидопинговых правил, включая применимые дисквалификации и другие последствия по статьям 9, 10. 1, 10.2 и 11 настоящих Правил, лишение любых медалей, дипломов, очков и призов Олимпийских игр в Пекине 2022 года, а также любое возмещение расходов, применимых к нарушению антидопинговых правил. Однако, в рамках делегированных ему обязанностей, МАТ должен представлять МОК и действовать от его имени при проведении процесса обработки результатов в отношении нарушений антидопинговых правил, возникающих в соответствии с настоящими Правилами. Без ограничений, МАТ должен, в частности, проводить проверки, предусмотренные настоящей статьей 7.

7.1.2 Ответственность за завершение обработки результатов и проведение слушаний по нарушениям антидопинговых правил, вытекающим из настоящих Правил, в отношении последствий, которые выходят за рамки Олимпийских игр 2022 года в Пекине, возлагается на международную федерацию спортсмена или другого лица.

7.2 РАССМОТРЕНИЕ НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ АНАЛИЗА

Обработка результатов в отношении результатов тестов, инициированных и проведенных МАТ в соответствии с настоящими Правилами (включая любые тесты, проведенные ВАДА в соответствии со статьей 5.2.6 настоящих Правил), осуществляется следующим образом:

7.2.1 Результаты всех анализов будут сообщаться в ADAMS как в предолимпийский период, во время игр Пекин-2022, так и за пределами Игр.

Все сообщения и отчеты должны предоставляться с соблюдением конфиденциальности и безопасности данных, в соответствии с Международным стандартом для лабораторий, Международным стандартом по защите частной жизни и личной информации, применимыми законами о защите данных и частной жизни, и сообщаться в АДАМС в соответствующих случаях.

7.2.2 ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ОБЗОР

7.2.2.1 После получения неблагоприятного результата анализа МАТ проводит проверку, чтобы определить, было ли:

- было ли выдано или будет выдано соответствующее разрешение на ТИ в соответствии с Международным стандартом выдачи разрешений на терапевтическое использование (как указано в статье 7.2.2.3 ниже);

- существует ли какое-либо очевидное отклонение от Международного стандарта для испытаний и исследований или Международного стандарта для лабораторий, которое вызвало неблагоприятный результат анализа (как указано в статье 7.2.2.4 ниже); и/или

- очевидно, что неблагоприятное аналитическое обнаружение было вызвано приемом соответствующей запрещенной субстанции разрешенным путем (как указано в статье 7.2.2.5 ниже).

7.2.2.2 МАТ может, без ограничений, запросить у спортсмена или любого другого лица дополнительную информацию, документы и объяснения, связанные с рассмотрением неблагоприятного результата анализа, в том числе относительно пути введения и позилогии. МАТ может также связаться с третьими сторонами для того, чтобы оценить достоверность информации, документов и/или объяснений.

7.2.2.3 МАТ проводит консультации с записями спортсмена в АДАМС и с другими антидопинговыми организациями, которые могли утвердить разрешение на ТИ для данного спортсмена, чтобы определить, существует ли разрешение на ТИ. Если в ходе первоначальной проверки выясняется, что у спортсмена есть соответствующее разрешение на ТИ, то МАТ проводит такую последующую проверку, которая необходима для определения того, были ли соблюдены конкретные требования ТИ.

7.2.2.4 МАТ должен рассмотреть неблагоприятное аналитическое заключение, чтобы определить, имело ли место какое-либо отклонение от Международного стандарта для тестирования и расследований и/или Международного стандарта для лабораторий. Это может включать рассмотрение пакета лабораторной документации, подготовленного лабораторией для обоснования неблагоприятного результата анализа (если таковой имеется на момент рассмотрения), а также соответствующей формы (форм) допинг-контроля и документов по тестированию.

7.2.2.5 Если неблагоприятное аналитическое обнаружение связано с запрещенным веществом, разрешенным к применению (определенным путем) в соответствии с Запрещенным списком, МАТ должен обратиться к любой имеющейся документации (например, к форме допинг-контроля или записям поликлиники Олимпийской деревни или других официальных медицинских пунктов), чтобы определить, было ли запрещенное вещество принято разрешенным путем, и, если да, должен обратиться к эксперту, чтобы определить, совместимо ли неблагоприятное аналитическое обнаружение с очевидным путем приема внутрь.

7.2.3 УВЕДОМЛЕНИЕ

7.2.3.1 Если рассмотрение неблагоприятного результата анализа в соответствии со статьей 7.2.2 настоящих Правил не выявило применимого разрешения на ТИ или права на ТИ, как это предусмотрено Международным стандартом для разрешений на терапевтическое использование, очевидного отклонения от Международного стандарта для тестирования и расследований или Международного стандарта для лабораторий, которое вызвало неблагоприятный результат анализа, или очевидно, что неблагоприятный результат анализа был вызван приемом соответствующей запрещенной субстанции разрешенным путем, МАТ незамедлительно уведомляет об этом:

- спортсмена;
- НОК спортсмена;
- международную федерацию спортсмена (которая будет иметь право направить представителя (представителей) для участия в слушании);
- соответствующую национальную антидопинговую организацию спортсмена;
- МОК; и
- ВАДА (которое будет иметь право направить своего представителя для участия в слушаниях) и, в период проведения Олимпийских игр в Пекине 2022 года, представитель Программы независимых наблюдателей
- о существовании неблагоприятного результата анализа, а также об имеющихся существенных деталях, касающихся данного дела, как это изложено ниже в статье 7.2.3.2, и незамедлительно сообщить об этом в АДАМС.

7.2.3.2 Уведомления, указанные выше в статье 7.2.3.1 (a) - (f), должны быть сделаны в порядке, установленном в статьях 13.1 и 14, и должны включать:

- неблагоприятное аналитическое заключение;

- тот факт, что неблагоприятное аналитическое обнаружение может привести к нарушению антидопингового правила, предусмотренного статьей 2.1 и/или статьей 2.2 настоящих Правил, и соответствующие последствия; право спортсмена запросить анализ пробы В или, в случае отсутствия такого запроса, считать, что от анализа пробы В можно безвозвратно отказаться;

- назначенную дату, время и место проведения анализа пробы Б, если спортсмен или МТА решит запросить анализ пробы Б. Она должна быть указана либо в уведомлении, описанном в данной статье 7.2.3.2, либо в последующем письме сразу после того, как спортсмен или МАТ запросили анализ пробы Б;

- возможность для спортсмена и/или представителя спортсмена присутствовать при вскрытии пробы Б и проведении анализа в соответствии с Международным стандартом для лабораторий, если такой анализ будет запрошен;

- право спортсмена запросить копии пакета лабораторной документации по пробам А и Б, который включает информацию, требуемую Международным стандартом для лабораторий;

- возможность для спортсмена предоставить объяснение в разумные сроки с учетом обстоятельств;

- возможность для спортсмена оказать существенную помощь, как это предусмотрено статьей 10.7.1 Кодекса, признать нарушение антидопингового правила и потенциально воспользоваться режимом, предусмотренным статьей 10.8.1, или попытаться заключить соглашение о разрешении дела в соответствии со статьей 10.8.2 Кодекса (если это применимо), которое может быть предоставлено по завершении процедуры обработки результатов, проводимой соответствующей международной

федерацией в соответствии со статьей 7.1.2 настоящих Правил; и

- насколько это применимо, факт обязательного или факультативного временного отстранения (включая возможность для спортсмена принять добровольное временное отстранение в соответствии со статьей 7.7 настоящих Правил) и возможность предварительного слушания или ускоренного окончательного слушания, когда временное отстранение было назначено или запрашивается либо в соответствии со статьями 7.6.1 или 7.6.2.

7.2.3.3 В случае, если неблагоприятный результат анализа относится к запрещенным субстанциям, описанным в Международном стандарте по обработке результатов (таким как сальбутамол, формотерол или другая запрещенная субстанция, на которую распространяются конкретные требования по обработке результатов в Техническом документе или другом документе, изданном ВАДА), МАТ должен действовать в соответствии с требованиями, изложенными в Международном стандарте по обработке результатов.

7.2.3.4 По просьбе спортсмена или МАТ могут быть приняты меры по анализу пробы Б в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и Международным стандартом по обработке результатов. Время проведения анализа пробы В может быть строго определено в краткосрочной перспективе без возможности отсрочки, если обстоятельства оправдывают это в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен может принять результаты анализа пробы А, отказавшись от требования проведения анализа пробы В. Тем не менее, МАТ может принять решение о проведении анализа пробы Б.

7.2.3.5 Спортсмену и/или представителю спортсмена разрешается присутствовать при вскрытии и анализе пробы "Б". Также разрешается присутствовать представителю МАТ. Если спортсмен и представитель спортсмена заявляют, что они не могут присутствовать в назначенный день, время и месте или в двух альтернативных случаях (что во время Олимпийских игр 2022 года в Пекине может быть ограничено двумя альтернативными случаями в течение одной и той же даты),

МАТ может дать указание лаборатории продолжать работу независимо от этого и назначить независимого свидетеля для проверки того, что контейнер с пробой Б не имеет признаков фальсификации и что идентификационные номера соответствуют номерам, указанным в документации о взятии пробы. Независимый свидетель может быть назначен, даже если спортсмен указал, что он и/или представитель спортсмена должны присутствовать.

7.2.3.6 Если результаты анализа пробы В подтверждают результаты анализа пробы А, то об этих результатах незамедлительно сообщается спортсмену, НОК спортсмена, международной федерации спортсмена, соответствующей национальной антидопинговой организации спортсмена, МОК и ВАДА, и спортсмену предоставляется короткий срок с учетом обстоятельств для представления или дополнения объяснений спортсмена. Спортсмену предоставляется возможность признать нарушение антидопингового правила и потенциально воспользоваться режимом, предусмотренным статьей 10.8.1 Кодекса, который может быть предоставлен в случае завершения процедуры обработки результатов, проводимой соответствующей международной федерацией в соответствии со статьей 7.1.2 настоящих Правил, если это применимо, и/или добровольно принять временное отстранение в соответствии со статьей 7.7 настоящих Правил.

7.2.3.7 Уведомление спортсмена по статье 7.2.3.1 настоящих Правил будет означать начало разбирательства в отношении нарушения антидопингового правила для целей статьи 16 настоящих Правил.

7.2.3.8 Параллельно или по завершении вышеуказанного процесса уведомления, МАТ подает заявление в соответствии со статьей 8.1.1 настоящих Правил в Антидопинговый отдел САС в соответствии со статьей 8 настоящих Правил и, при необходимости, Арбитражным регламентом Антидопингового отдела САС.

7.3 РАССМОТРЕНИЕ АТИПИЧНЫХ ЗАКЛЮЧЕНИЙ

7.3.1 После получения атипичного заключения МАТ проводит проверку, чтобы определить, было ли:

- было ли выдано или будет выдано соответствующее разрешение на ТИ в соответствии с Международным стандартом выдачи разрешений на терапевтическое использование (как указано в статье 7.2.2.3 выше по аналогии);

- существует любое очевидное отклонение от Международного стандарта для испытаний и исследований или Международного стандарта для лабораторий, которое вызвало атипичное обнаружение (как указано в статье 7.2.2.4 выше по аналогии); и/или

- очевидно, что атипичное обнаружение было вызвано проглатыванием соответствующей запрещенной субстанции разрешенным путем (как указано в статье 7.2.2.5 выше по аналогии).

7.3.2 Если проверка, предусмотренная статьей 7.3.1 настоящих Правил, не выявила применимого TUE, очевидного отклонения от Международного стандарта для тестирования и исследований или Международного стандарта для лабораторий, которое вызвало атипичное обнаружение, или очевидно, что атипичное обнаружение было вызвано проглатыванием соответствующей запрещенной субстанции разрешенным путем, МАТ должен провести необходимое расследование или обеспечить его проведение.

7.3.3 МАТ не будет предоставлять уведомление об атипичном обнаружении до тех пор, пока не завершит расследование и не примет решение о том, что атипичное обнаружение будет рассматриваться как неблагоприятное аналитическое обнаружение, за исключением одного из следующих случаев:

- если МАТ решит, что проба В должна быть проанализирована до завершения расследования. В этом случае МАТ может провести анализ пробы В после уведомления спортсмена, причем такое уведомление должно включать описание атипичного результата и информацию, описанную в статье 7.2.3.2 (c) - (f); или

- Если МАТ получает запрос либо от организации крупного спортивного мероприятия незадолго до

одного из своих международных соревнований, либо от спортивной организации, ответственной за соблюдение сроков отбора членов команды для участия в международном соревновании, с просьбой сообщить, есть ли у любого спортсмена, указанного в списке, предоставленном организацией крупного мероприятия или спортивной организацией, атипичное обнаружение, МАТ идентифицирует любого спортсмена после того, как сначала уведомит спортсмена об атипичном обнаружении; или

- если атипичное обнаружение, по мнению квалифицированного медицинского или экспертного персонала, может быть связано с серьезной патологией, требующей срочной медицинской помощи; или

- если для оценки атипичного результата требуется дополнительная информация от спортсмена в соответствии с руководящими принципами и техническими документами ВАДА, например, уведомление заинтересованных сторон ВАДА относительно потенциальных случаев загрязнения диуретиками и загрязнения мяса.

7.3.4 Если после завершения расследования МАТ решает рассматривать атипичное обнаружение как неблагоприятное аналитическое обнаружение, то процедура должна соответствовать положениям статьи 7.2 настоящих Правил mutatis mutandis.

7.4 Вопросы, не связанные с неблагоприятным аналитическим заключением или атипичным заключением

7.4.1 КОНКРЕТНЫЕ СЛУЧАИ

Предсудебный этап обработки результатов в отношении возможного несоблюдения, потенциальных нарушений местонахождения и неблагоприятных результатов анализа паспорта должен проводиться в соответствии с Международным стандартом обработки результатов и в соответствии с ним. Для ясности, очевидные нарушения местонахождения в соответствии со статьей B.3.2.a) Международного стандарта обработки результатов, то есть

очевидные нарушения местонахождения, выявленные при попытке тестирования, будут переданы МАТ для обработки результатов компетентным органом по обработке результатов спортсмена, в который соответствующий спортсмен подает свои данные о местонахождении спортсмена, в который соответствующий спортсмен подает информацию о своем местонахождении. Более того, поскольку МОК не является хранителем паспорта (как это определено в Международном стандарте по обработке результатов), все неблагоприятные результаты по паспорту должны быть переданы компетентному органу по обработке результатов спортсмена.

7.4.2 Уведомление о конкретных случаях, предусмотренных статьей 7.4.1 настоящих Правил, и других нарушениях антидопинговых правил, не связанных с неблагоприятным результатом анализа или атипичным результатом.

7.4.2.1 В тот момент, когда МАТ считает, что спортсмен или другое лицо могли совершить нарушение (нарушения) антидопинговых правил, в отношении которых МОК является органом по обработке результатов в соответствии с Кодексом, Международным стандартом обработки результатов и настоящими Правилами, МАТ незамедлительно уведомляет:

- спортсмена или другое лицо;
- НОК спортсмена или другого лица;
- международную федерацию спортсмена или другого лица (которая будет иметь право направить представителя (представителей) для участия в слушании);
- соответствующая национальная антидопинговая организация спортсмена или другого лица;
- МОК; и
- ВАДА (которое будет иметь право направить своего представителя для участия в слушаниях) и, в период проведения Олимпийских игр 2022 года в

Пекине, представителя Программы независимых наблюдателей.

- О предполагаемом нарушении (нарушениях) антидопинговых правил и имеющихся существенных деталях, касающихся данного дела, как это изложено ниже в статье 7.4.2.2, и незамедлительно внести их в АДАМС.

7.4.2.2 Уведомления, указанные выше по статье 7.4.2.1 (a) - (f), должны быть сделаны в порядке, установленном в статьях 13.1 и 14, и должны включать:

- соответствующее нарушение (нарушения) антидопинговых правил и применимые последствия;

- соответствующие фактические обстоятельства, на которых основаны обвинения;

- соответствующие доказательства в поддержку тех фактов, которые, по мнению МТА, свидетельствуют о том, что спортсмен или иное лицо могли совершить нарушение (нарушения) антидопинговых правил;

- право спортсмена или другого лица представить объяснение в разумные сроки, принимая во внимание обстоятельства;

- возможность для спортсмена или другого лица оказать существенную помощь, как это предусмотрено статьей 10.7.1 Кодекса, признать нарушение антидопинговых правил и потенциально воспользоваться режимом, предусмотренным статьей 10.8.1, или попытаться заключить соглашение о разрешении дела в соответствии со статьей 10.8.2 Кодекса (если это применимо), которое может быть предоставлено

- по случаю завершения процедуры обработки результатов, проводимой соответствующей международной федерацией в соответствии со Статьей 7.1.2 настоящих Правил; и

- насколько это применимо, факт обязательного или факультативного временного отстранения (включая возможность для спортсмена или другого лица принять добровольное временное отстранение в соответствии со статьей 7.7 настоящих Правил) и возможность предварительного слушания или ускоренного окончательного слушания, когда временное отстранение было назначено или запрашивается либо в соответствии со статьями 7.6.1 или 7.6.2.

7.4.2.3 МАТ может, без ограничений, запросить дополнительную информацию, документы и объяснения, связанные с рассмотрением потенциального нарушения антидопинговых правил, у спортсмена или любого другого лица. МАТ может также связаться с третьими сторонами для оценки достоверности информации, документов и/или объяснений.

7.4.2.4 Уведомление спортсмена или другого лица в соответствии со статьей 7.4.2.1 настоящих Правил будет означать начало разбирательства в отношении нарушения антидопинговых правил для целей статьи 16 настоящих Правил.

7.4.2.5 Параллельно или по завершении вышеуказанного процесса уведомления, МАТ подает заявление в соответствии со статьей 8.1.1 настоящих Правил в Антидопинговый отдел САС, в соответствии со статьей 8 настоящих Правил и Арбитражным регламентом Антидопингового отдела САС.

7.5 РЕШЕНИЕ НЕ ДВИГАТЬСЯ ДАЛЬШЕ

Если в любой момент во время обработки результатов вплоть до подачи заявления в антидопинговый отдел САС в соответствии со статьей 8.1.1 настоящих Правил, МАТ принимает решение не продолжат рассмотрение вопроса, спортсмен или другое лицо (при условии, что спортсмен или другое лицо уже были проинформированы о текущей обработке результатов), НОК спортсмена или другого лица, международная федерация спортсмена или другого лица, соответствующая национальная антидопинговая организация спортсмена или другого лица, МОК и ВАДА должны быть уведомлены об этом.

7.6 ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ

Обязательное временное отстранение после неблагоприятного результата анализа или неблагоприятного результата паспорта
Если анализ пробы А привел к неблагоприятному аналитическому заключению или неблагоприятному паспортному заключению (по завершении процесса рассмотрения неблагоприятного паспортного заключения) о наличии запрещенной субстанции или запрещенного метода, кроме специфической субстанции или специфического метода, а проверка в соответствии со статьей 7.2. 2 настоящих Правил не выявляет применимого TUE или очевидного отклонения от Международного стандарта для тестирования и расследований или Международного стандарта для лабораторий, которые вызвали неблагоприятное аналитическое обнаружение, или очевидно, что неблагоприятное аналитическое обнаружение было вызвано проглатыванием соответствующего запрещенного вещества разрешенным путем, временное отстранение должно быть наложено МАТ и/или Антидопинговым отделом САС незамедлительно после или после рассмотрения и уведомления, описанного в статье 7.2.3 настоящих Правил.

в статье 7.2.3 этих Правил, при условии, что спортсмену или другому лицу предоставлена возможность быть заслушанным, как указано в статье 7.6.3. В соответствии со статьей 7.1.2 настоящих Правил, сфера действия временного отстранения должна быть ограничена Олимпийскими играми в Пекине 2022 года.

7.6.2 Факультативное временное отстранение на основании неблагоприятного результата анализа на определенные субстанции, определенные методы, загрязненные продукты или другие нарушения антидопинговых правил

В случае любого другого нарушения антидопинговых правил, не предусмотренного статьей 7.6.1, временное отстранение спортсмена или другого лица, против которого выдвинуто нарушение антидопинговых правил, может быть наложено антидопинговым отделом МАТ и/или САС после или сразу после уведомления, описанного в статье 7.2.3 или статье 7.4.2, и предоставления спортсмену или другому лицу возможности быть заслушанным, как указано в статье 7.6.3. В соответствии со статьей 7.1.2, сфера действия временного отстранения должна быть ограничена Олимпийскими играми в Пекине 2022 года.

7.6.3 ВОЗМОЖНОСТЬ СЛУШАНИЯ ИЛИ АПЕЛЛЯЦИИ

Спортсмену или другому лицу, в отношении которого временное отстранение было наложено или запрашивается в соответствии со статьями 7.6.1 или 7.6.2, должна быть предоставлена возможность своевременного проведения предварительного слушания или ускоренного окончательного слушания в антидопинговом отделе САС, которое может быть проведено посредством телеконференции, видеоконференции или письменных представлений, до или после наложения (в этом случае для пересмотра решения, принятого без слушания) временного отстранения. Спортсмен или другое лицо может явно или косвенно (например, не ответив в установленный срок) отказаться от права просить о проведении временного слушания или ускоренного окончательного слушания в антидопинговом отделе САС.

Наложение временного отстранения или решение о неналожении временного отстранения также может быть обжаловано в ускоренном порядке в соответствии со статьей 12 настоящих Правил.

7.6.4 Обязательное временное отстранение может быть отменено, если спортсмен докажет Антидопинговому отделу САС, что нарушение антидопинговых правил, скорее всего, было связано с загрязненным продуктом, или нарушение связано со злоупотреблением субстанцией, и спортсмен подтвердил право на сокращенный срок дисквалификации по статье 10.2.4.1 Кодекса. Решение комиссии по слушаниям не отменять обязательное временное отстранение по причине утверждения спортсмена о зараженном продукте не подлежит обжалованию.

7.6.5 Необязательное временное отстранение также может быть отменено, если спортсмен или другое лицо продемонстрирует антидопинговому отделу МАТ или САС, что (a) предполагаемое нарушение антидопинговых правил не имеет разумных перспектив быть подтвержденным, или (b) существует вероятность того, что он или она не несет вины или халатности за предполагаемое нарушение антидопинговых правил.

7.6.6 Если временное отстранение наложено на основании неблагоприятного результата анализа пробы А, а последующий анализ пробы Б не подтверждает результат анализа пробы А, то временное отстранение автоматически снимается в связи с нарушением статьи 2.1 этих Правил. В обстоятельствах, когда спортсмен (или команда спортсмена) был отстранен от соревнований на основании нарушения статьи 2.1 этих Правил, а последующий анализ пробы Б не подтверждает результаты анализа пробы А, то если еще есть возможность повторного допуска спортсмена или команды без иного влияния на соревнования, то спортсмен или команда могут продолжать участвовать в соревнованиях. Кроме того, спортсмен или команда могут после этого принять участие в других соревнованиях и мероприятиях на Олимпийских играх 2022 года в Пекине.

7.7 ДОБРОВОЛЬНОЕ СОГЛАСИЕ НА ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ

7.7.1 Спортсмены по собственной инициативе могут добровольно принять временное отстранение, если это будет сделано до того, как: (i) истечения 10 дней с момента сообщения о пробе Б (или отказа от пробы Б) или 10 дней с момента уведомления о любом другом нарушении антидопинговых правил, или (ii) даты, когда спортсмен впервые участвует в соревнованиях после такого сообщения или уведомления. Другие лица по своей собственной инициативе могут добровольно согласиться на временное отстранение, если это будет сделано в течение 10 дней после уведомления о нарушении антидопинговых правил.

7.7.2 После такого добровольного принятия временное отстранение будет иметь полное действие и рассматриваться таким же образом, как если бы временное отстранение было наложено по статье 7.6.1 или 7.6.2; при условии, однако, что в любое время после добровольного принятия временного отстранения спортсмен или другое лицо может отозвать такое принятие, и в этом случае спортсмен или другое лицо не получит никакого зачета за время, ранее отбытое во время временного отстранения.

7.8 РЕШЕНИЕ ПРИ ОТКАЗЕ ОТ СЛУШАНИЙ ИЛИ ДРУГИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ

7.8.1 Спортсмен или другое лицо, против которого выдвинуто обвинение в нарушении антидопинговых правил, может в явной форме отказаться от слушания и принять последствия, предложенные МТА в соответствии с этими Правилами.

7.8.2 В качестве альтернативы, если спортсмен или другое лицо, против которого выдвинуто нарушение антидопинговых правил, не оспорит это утверждение в течение срока, указанного в уведомлении, отправленном МАТ, то считается, что такой спортсмен или другое лицо признали нарушение, отказались от слушания и приняли предложенные последствия.

7.8.3 В случаях, когда применяется статья 7.8.1 или статья 7.8.2, МТА выносит мотивированное решение, подтверждающее совершение нарушения антидопингового правила и налагающее соответствующие последствия. МАТ направляет копии этого решения антидопинговым организациям, имеющим право на апелляцию по статье 12.2.2, и это решение должно быть незамедлительно внесено МАТ в АДАМС и публично обнародовано в соответствии со статьей 13.3.2.

7.9 РЕШЕНИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ РЕЗУЛЬТАТАМИ

Решения по обработке результатов или судебные решения будут касаться и определять, без ограничений, (i) было ли совершено нарушение антидопинговых правил или следует ли наложить или сохранить временное отстранение, фактические основания для такого определения и конкретные статьи этих Правил, которые были нарушены, и

все последствия, вытекающие из нарушения (нарушений) антидопинговых правил, включая соответствующие дисквалификации и другие последствия в соответствии со статьями 9, 10.1, 10.2 и 11 настоящих Правил, любое лишение медалей, дипломов, очков и призов, а также любое возмещение расходов (если применимо). В соответствии со статьей 7.1.2 настоящих Правил и статьей 7.5 Кодекса, завершение рассмотрения дела в отношении санкций, выходящих за рамки самих Олимпийских игр Пекин 2022, должно быть передано в соответствующую международную федерацию.

7.10 УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИЯХ ПО ОБРАБОТКЕ РЕЗУЛЬТАТОВ

Спортсмены, другие лица, подписавшие стороны и ВАДА уведомляются о решениях по обработке результатов в соответствии со статьей 13.2 настоящих Правил и Международным стандартом по обработке результатов.

7.11 ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ, СВЯЗАННОЙ С ОБРАБОТКОЙ РЕЗУЛЬТАТОВ, В АДАМС

Следующая информация, связанная с обработкой результатов, должна быть представлена в АДАМС:

уведомления о нарушениях антидопинговых правил и соответствующие решения по неблагоприятным результатам анализа;

уведомления и соответствующие решения по другим нарушениям антидопинговых правил, которые не являются неблагоприятными результатами анализа; и

любое решение о наложении или отмене временного отстранения.

7.12 УХОД ИЗ СПОРТА

Если спортсмен или другое лицо уходит из спорта в то время, когда МАТ проводит процесс обработки результатов, МОК

сохраняет полномочия завершить свой процесс обработки результатов. Если спортсмен или другое лицо уходит из спорта до того, как начался процесс обработки результатов, то антидопинговая организация, которая имела бы полномочия по обработке результатов спортсмена или другого лица в то время, когда спортсмен или другое лицо совершили нарушение антидопингового правила, имеет право проводить обработку результатов.

СТАТЬЯ 8 - ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРОЦЕСС СЛУШАНИЯ

8.1 АНТИДОПИНГОВЫЙ ОТДЕЛ САС

8.1.1 Если МАТ решает заявить о нарушении антидопинговых правил и если статья 7.8 этих Правил не применяется, МАТ должна незамедлительно подать заявление в Антидопинговый отдел САС, действующий в качестве органа первой инстанции для проведения разбирательства и вынесения решений в соответствии с Арбитражными правилами Антидопингового отдела САС. Заявление подается от имени МОК МАТ, действующим от имени МОК. Копия такого заявления (которое будет считаться уведомлением об обвинении, как это определено в Международном стандарте по обработке результатов) будет предоставлена спортсмену, НОК спортсмена, международной федерации спортсмена, соответствующей национальной антидопинговой организации спортсмена, МОК и ВАДА.

8.1.2 Состав комиссии по слушаниям и процедуры, применимые к антидопинговому отделу САС, должны соответствовать Арбитражному регламенту антидопингового отдела САС.

8.2 СЛУШАНИЯ И ПРОЦЕДУРЫ АНТИДОПИНГОВОГО ОТДЕЛА САС

8.2.1 Во всех процедурах, связанных с любым предполагаемым нарушением антидопинговых правил в соответствии с настоящими Правилами, право любого лица быть заслушанным в соответствии с пунктом 3 к Правилу 59 Олимпийской хартии будет осуществляться исключительно в Антидопинговом отделе САС или МАТ (в контексте статьи 7.8 настоящих Правил - исключительно).

В соответствии с Правилом 59.2.4 Олимпийской хартии, Исполнительный совет МОК делегирует Антидопинговому отделу САС все полномочия, необходимые для принятия мер и санкций, предусмотренных настоящими Правилами, включая, в частности, статьи 9, 10.1, 10.2 и 11. То же самое относится и к МАТ в контексте статьи 7.8 настоящих Правил.

Слушания могут продолжаться после утверждения одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, изложенных в статье 2.1 - статье 2.11 настоящих Правил.

8.2.2 Антидопинговый отдел САС должен своевременно вынести обоснованное решение. Антидопинговый отдел САС незамедлительно уведомляет о таком решении спортсмена или другое заинтересованное лицо, МОК, МАТ, НОК спортсмена или другого лица, соответствующую международную федерацию, национальную антидопинговуюорганизацию страны проживания спортсмена или другого лица или стран, где это лицо является гражданином или обладателем лицензии, представителя Программы независимых наблюдателей (в период проведения Олимпийских игр Пекин 2022) и ВАДА.

8.2.3 Решение Антидопингового отдела САС также должно быть сообщено МАТ в АДАМС и публично обнародовано, как это предусмотрено статьей 13.3, и может быть обжаловано, как это предусмотрено статьей 12. Статья 13.3.6 должна применяться в случаях, касающихся несовершеннолетнего, защищенного лица или спортсмена-любителя.

8.3 ЕДИНИЧНОЕ СЛУШАНИЕ В САС

В соответствии с Арбитражными правилами Антидопингового отдела САС, нарушения антидопинговых правил, заявленные против спортсмена или другого лица, могут, с согласия спортсмена или другого лица, МАТ и WADA, быть рассмотрены Антидопинговым отделом САС, действующим в качестве единственной инстанции, с учетом условий, изложенных в Арбитражных правилах Антидопингового отдела САС.

Такое решение не должно толковаться как признание нарушения антидопинговых правил, отказ от слушания и права на письменную защиту, и/или принятие последствий, применимых в соответствии с настоящими Правилами, как указано в статье 7.8 выше.

СТАТЬЯ 9 - АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в индивидуальных видах спорта в связи с тестированием в соревновании автоматически приводит к аннулированию результата, полученного в этом соревновании со всеми вытекающими последствиями, включая лишение любых медалей, дипломов, очков и призов.

10.1 АННУЛИРОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ НА ОЛИМПИЙСКИХ ИГРАХ В ПЕКИНЕ 2022 ГОДА

Факторы, которые следует учитывать при рассмотрении вопроса о дисквалификации других результатов на Олимпийских играх в Пекине 2022 года, могут включать, например, серьезность нарушения спортсменом антидопинговых правил и то, сдавал ли спортсмен отрицательные тесты на других соревнованиях.

Нарушение антидопинговых правил в индивидуальных видах спорта в связи с тестированием в соревновательный период автоматически ведет к дисквалификации результата, полученного в данном соревновании, со всеми вытекающими последствиями, включая лишение любых медалей, дипломов, очков и призов.

ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ НА ОЛИМПИЙСКИХ ИГРАХ В ПЕКИНЕ 2022 ГОДА

10.1.1 Нарушение антидопинговых правил, произошедшее во время или в связи с Олимпийскими играми в Пекине 2022, может, по решению антидопингового отдела САС, привести к дисквалификации всех индивидуальных результатов спортсмена, полученных на Олимпийских играх в Пекине 2022, со всеми вытекающими последствиями, включая лишение всех медалей, дипломов, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 10.1.2.

10.1.2 Если спортсмен докажет, что он не несет никакой вины или халатности за нарушение антидопинговых правил, индивидуальные результаты спортсмена в других соревнованиях не будут дисквалифицированы, если только результаты спортсмена в других соревнованиях, кроме соревнований, в которых произошло нарушение антидопинговых правил, не могли быть затронуты нарушением антидопинговых правил спортсмена.

10.2. НЕПРАВОМОЧНОСТЬ И ДРУГИЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

10.2.1 Если будет установлено, что спортсмен или другое лицо совершили нарушение антидопинговых правил, антидопинговый отдел САС может объявить спортсмена или другое лицо лишенным допуска, учитывая статьи 10.2-10.9 и 10.13 Кодекса, к таким соревнованиям на Олимпийских играх в Пекине 2022, в которых этот спортсмен или другое лицо еще не участвовали, наряду с другими санкциями и мерами, которые могут последовать, такими как исключение спортсмена и других соответствующих лиц из Олимпийских игр в Пекине 2022 и потеря аккредитации.

10.2.2 В соответствии со Статьей 7.1.2, завершение обработки результатов в случае, если санкции выходят за рамки самих Олимпийских игр в Пекине 2022, должно быть передано в соответствующую Международную федерацию.

10.2.3 В дополнение к автоматическому аннулированию результатов в соревновании, на котором была взята положительная проба в соответствии со статьей 9 настоящих Правил, все другие результаты спортсмена на Олимпийских играх в Пекине 2022 года, полученные с момента взятия положительной пробы (как в соревновательный, так и во внесоревновательный период) или другого нарушения антидопинговых правил до начала любого периода временного отстранения или дисквалификации, должны быть, если справедливость не требует иного, дисквалифицированы со всеми вытекающими последствиями, включая лишение любых медалей, очков и призов.

10.3 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ПУБЛИКАЦИЯ САНКЦИИ

Обязательная часть каждой санкции должна включать автоматическую публикацию, как это предусмотрено в статье 13.3.

СТАТЬЯ 11 – ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

11.1 ТЕСТИРОВАНИЕ КОМАНДНЫХ ВИДОВ СПОРТА

Если более одного члена команды в командных видах спорта были уведомлены о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 7 в связи с Олимпийскими играми 2022 года в Пекине, МАТ должна провести соответствующее целевое тестирование команды в период проведения Олимпийских игр 2022 года в Пекине.

11.2 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНДНЫХ ВИДОВ СПОРТА

Если один или несколько членов команды в командных видах спорта будут уличены в нарушении антидопинговых правил в период проведения Олимпийских игр в Пекине 2022, Антидопинговый отдел САС должен применить правила соответствующей международной федерации для наложения соответствующей санкции на команду (например, потеря очков, дисквалификация на соревнованиях, мероприятиях или Олимпийских играх в Пекине 2022 или другая санкция), в дополнение к любым последствиям, наложенным в соответствии с этими Правилами на отдельного спортсмена (спортсменов), уличенного в нарушении антидопинговых правил.

Если соответствующая международная федерация не имеет таких правил или, если по усмотрению Антидопингового отдела САС правила соответствующей международной федерации не защищают должным образом целостность соревнования, комиссия имеет право определить последствия для команды, включая дисквалификацию результатов команды в любом соревновании или мероприятии или любые другие последствия. Антидопинговый отдел САС может предпринять такие действия только в тех случаях, когда установлено, что один или несколько членов команды в командном виде спорта совершили нарушение антидопинговых правил, и, по усмотрению комиссии, это нарушение могло повлиять на результаты команды в соответствующем соревновании (соревнованиях) или мероприятии (мероприятиях).

11.3 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД В ВИДАХ СПОРТА, КОТОРЫЕ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ КОМАНДНЫМИ

Если один или несколько членов команды в виде спорта, который не является командным видом спорта, но в котором награды присуждаются командам, признаны совершившими нарушение антидопинговых правил в период проведения Олимпийских игр 2022 года в Пекине, Антидопинговый отдел САС должен применить правила соответствующей международной федерации для определения последствий для команды (например, потеря очков, дисквалификация с соревнований, мероприятий или Олимпийских игр 2022 года в Пекине, или другие последствия), в дополнение к любым последствиям, налагаемым в соответствии с этими Правилами на отдельного спортсмена (спортсменов), уличенного в нарушении антидопинговых правил.

Если соответствующая международная федерация не имеет таких правил или, если по усмотрению Антидопингового отдела САС правила соответствующей международной федерации не защищают должным образом целостность соревнования, комиссия имеет право определить последствия для команды, включая дисквалификацию результатов команды в любом соревновании или мероприятии или любые другие последствия. Антидопинговый отдел САС может предпринимать такие действия только в тех случаях, когда установлено, что один или несколько членов команды совершили нарушение антидопинговых правил, и, по усмотрению комиссии, это нарушение могло повлиять на результаты команды в соответствующем соревновании (соревнованиях) или мероприятии (мероприятиях).

В соответствии с просьбой Всемирной федерации керлинга, в отношении командных результатов в керлинге применяется дисквалификация и все вытекающие из нее последствия, если: (i) более одного члена команды совершили нарушение антидопинговых правил в мужском или женском соревновании, соответственно, или (ii) один или более членов команды совершили нарушение антидопинговых правил в смешанном парном соревновании..

СТАТЬЯ 12 – ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ

12.1 РЕШЕНИЯ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ОБЖАЛОВАНИЮ

Решения, принятые в соответствии с настоящими Правилами, могут быть обжалованы, как указано ниже в статьях 12.2-12.5 или как иначе предусмотрено в настоящих Правилах. Такие решения остаются в силе на время рассмотрения апелляции, если апелляционный орган не распорядится иначе.

12.1.1 ОБЪЕМ ОБЗОРА НЕ ОГРАНИЧЕН

Объем рассмотрения апелляции включает все вопросы, относящиеся к делу, и явно не ограничивается вопросами или объемом рассмотрения в первоначальном органе, принимающем решение. Любая сторона апелляции может представить доказательства, юридические аргументы и претензии, которые не были подняты на слушаниях в Антидопинговом отделе САС, если они вытекают из той же причины иска или тех же общих фактов или обстоятельств, поднятых или рассмотренных в Антидопинговом отделе САС.

12.1.2 САС НЕ ДОЛЖЕН ОТСТУПАТЬ ОТ ОБЖАЛУЕМЫХ ВЫВОДОВ

При принятии решения САС не должен отдавать предпочтение усмотрению органа, решение которого обжалуется.

12.2 АПЕЛЛЯЦИИ РЕШЕНИЙ, КАСАЮЩИХСЯ НАРУШЕНИЙ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ, ПОСЛЕДСТВИЙ, ВРЕМЕННОГО ОТСТРАНЕНИЯ, ВЫПОЛНЕНИЯ РЕШЕНИЙ И ПОЛНОМОЧИЙ

Решение о том, что было совершено нарушение антидопинговых правил, решение о наложении или неналожении последствий за нарушение антидопинговых правил или решение о том, что нарушение антидопинговых правил не было совершено; решение о том, что разбирательство по нарушению антидопинговых правил не может быть продолжено по процедурным причинам (включая, например, предписание); решение ВАДА о назначении управления результатами в соответствии со статьей 7.1 Кодекса; решение МАТ не

представлять неблагоприятный результат анализа или атипичное обнаружение в качестве нарушения антидопинговых правил или решение о том, что нарушение антидопинговых правил не было совершено. решение ВАДА о назначении процедуры обработки результатов в соответствии со статьей 7.1 Кодекса; решение МАТ не рассматривать неблагоприятное аналитическое обнаружение или атипичное обнаружение как нарушение антидопинговых правил или решение не продолжать рассмотрение нарушения антидопинговых правил после расследования в соответствии с Международным стандартом обработки результатов; решение о наложении или отмене временного отстранения в результате предварительного слушания; несоблюдение МТА статьи 7. 6.1; решение о том, что МОК не имеет полномочий выносить решение по предполагаемому нарушению антидопинговых правил или его последствиям; несоблюдение статей 7.1.4 и 7.1.5 Кодекса; и решение МОК не выполнять решение другой антидопинговой организации по статье 15 может быть обжаловано исключительно в соответствии с положениями данной статьи 12.

12.2.1 С учетом статьи 12.3 ниже, в случаях, возникающих в связи с участием в Олимпийских играх в Пекине 2022, решения могут быть обжалованы исключительно в САС, в соответствии с положениями, применимыми к апелляционной арбитражной процедуре, изложенными в Кодексе спортивного арбитража САС.

12.2.2 ЛИЦА, ИМЕЮЩИЕ ПРАВО НА ПОДАЧУ АПЕЛЛЯЦИИ

12.2.2.1 Следующие лица имеют право подать апелляцию в САС:

- спортсмен или другое лицо, в отношении которого принято обжалуемое решение;
- МОК;
- соответствующая международная федерация;
- национальная антидопинговая организация страны проживания лица или стран, где лицо является гражданином или обладателем лицензии; и
- ВАДА.

12.2.2.2 Несмотря на любые другие положения настоящего документа, единственным лицом, которое может подать апелляцию в связи с наложением временного отстранения, является спортсмен или другое лицо, на которое наложено временное отстранение.

12.2.2.3 Все стороны любой апелляции САС должны убедиться, что ВАДА и все другие стороны, имеющие право на апелляцию, были своевременно уведомлены об апелляции.

12.2.3 ПЕРЕКРЕСТНЫЕ АПЕЛЛЯЦИИ И ДРУГИЕ ПОСЛЕДУЮЩИЕ АПЕЛЛЯЦИИ РАЗРЕШЕНЫ

Перекрестные апелляции и другие последующие апелляции любого ответчика, указанного в делах, переданных в САС в соответствии с Кодексом, специально разрешены. Любая сторона, имеющая право на апелляцию в соответствии со статьей 12 настоящих Правил, должна подать перекрестную апелляцию или последующую апелляцию не позднее, чем вместе с ответом стороны.

12.2.4 НЕСВОЕВРЕМЕННОЕ ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ МОК

Если в конкретном случае МОК и/или МАТ, действующий от имени МОК, не выносит решения относительно того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил, в разумные сроки, установленные ВАДА, ВАДА может принять решение подать апелляцию непосредственно в САС, как если бы МОК или МАТ, действующий от имени МОК, вынес решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если комиссия САС определит, что нарушение антидопинговых правил было совершено, и что ВАДА действовало разумно, решив подать апелляцию непосредственно в САС, то расходы ВАДА и гонорары адвокатов за подачу апелляции будут возмещены ВАДА МОК

12.3 АПЕЛЛЯЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С РАЗРЕШЕНИЯМИ НА ТИ

Решения по ТИ могут быть обжалованы исключительно в порядке, предусмотренном статьей 4.4 настоящих Правил.

12.4 УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИЯХ ПО АПЕЛЛЯЦИЯМ

МОК или МАТ, действующая от имени МОК, или любая антидопинговая организация, являющаяся стороной в апелляции, незамедлительно предоставляет решение по апелляции спортсмену или другому лицу и другим антидопинговым организациям или другим лицам, которые имели бы право подать апелляцию по статье 12.2.2, как это предусмотрено статьей 13.2.

12.5 СРОК ПОДАЧИ АПЕЛЛЯЦИЙ

Срок подачи апелляции в САС составляет двадцать один день с даты получения решения обжалующей стороной. Несмотря на вышесказанное, в отношении апелляций, поданных стороной, имеющей право на апелляцию, но не являющейся стороной разбирательства, которое привело к принятию обжалуемого решения, должно применяться следующее:

В течение пятнадцати дней после уведомления о решении такая сторона/такие стороны имеют право запросить копию материалов дела у органа, вынесшего решение;

Если такой запрос подан в течение пятнадцатидневного периода, то у стороны, подавшей такой запрос, будет двадцать один день с момента получения материалов дела для подачи апелляции в САС.

Несмотря на вышесказанное, крайним сроком подачи апелляции, поданной ВАДА, является более поздний из следующих моментов:

Двадцать один день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию; или

Двадцать один день после получения ВАДА полного досье, относящегося к решению.

СТАТЬЯ 13 – КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

13.1 ИНФОРМАЦИЯ О НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ АНАЛИЗА, АТИПИЧНЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ АНАЛИЗА И ДРУГИХ ФАКТАХ ВОЗМОЖНОГО НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

13.1.1 УВЕДОМЛЕНИЕ СПОРТСМЕНОВ И ИНЫХ ЛИЦ ОФАКТАХ НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Уведомление спортсменов или других лиц о нарушениях антидопинговых правил, вменяемых им, происходит в соответствии со статьями 7, 13 и 14 настоящих Правил.

13.1.2 УВЕДОМЛЕНИЕ НОК, ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПРОГРАММЫ НЕЗАВИСИМЫХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ, МЕЖДУНАРОДНОЙ ФЕДЕРАЦИИ И СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ АНТИДОПИНГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ, МОК И ВАДА О НАРУШЕНИЯХ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Уведомление НОК, представителя программы независимых наблюдателей, международной федерации и соответствующей национальной антидопинговой организации, МОК и ВАДА о нарушении антидопинговых правил должно быть сделано в соответствии со статьями 7, 13 и 14 настоящих Правил одновременно с уведомлением спортсмена или другого лица.

13.1.3 СОДЕРЖАНИЕ УВЕДОМЛЕНИЯ О НАРУШЕНИИ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Уведомление о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 должно включать:

- имя спортсмена;
- страна;
- вид спорта и дисциплина в рамках вида спорта;
- соревновательный уровень спортсмена,
- было ли тестирование соревновательным или внесоревновательным;
- дата взятия пробы;

- результат анализа, сообщенный лабораторией; и
- другая информация в соответствии с требованиями Международного стандарта по обработке результатов.

Уведомление о нарушении антидопингового правила, кроме статьи 2.1, должно также включать имя другого лица, нарушенное правило и основание предполагаемого нарушения.

13.1.4 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Организации-получатели не должны раскрывать эту информацию за пределами лиц, которым необходимо знать (к которым относится соответствующий персонал соответствующего национального олимпийского комитета, национальной федерации и команды в командных видах спорта), до тех пор, пока МАТ не сделает публичное раскрытие, как это разрешено Статьей 13.3.

МАТ, МОК, Антидопинговый отдел САС и САС обеспечивают, чтобы информация, касающаяся неблагоприятных результатов анализа, атипичных результатов и других заявленных нарушений антидопинговых правил, оставалась конфиденциальной до тех пор, пока такая информация не будет обнародована в соответствии со статьей 13.3. пока такая информация не будет публично раскрыта в соответствии со статьей 13.3.

13.2 УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИЯХ О НАРУШЕНИИ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ИЛИ РЕШЕНИЯХ, СВЯЗАННЫХ С ВРЕМЕННЫМ ОТСТРАНЕНИЕМ, И ЗАПРОС НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ФАЙЛОВ

13.2.1 Решения о нарушении антидопинговых правил или решения, связанные с временным отстранением, вынесенные в соответствии с этими Правилами, должны содержать полное обоснование решения.

13.2.2 Лицо или антидопинговая организация, имеющая право обжаловать решение, полученное в соответствии со статьей 13.2.1, имеет право на получение копии всех материалов дела, относящихся к этому решению. Такой

запрос на получение материалов дела должен быть сделан в соответствии со статьей 12.5 (а).

13.3 ПУБЛИЧНОЕ ОБНАРОДОВАНИЕ

13.3.1 После того как уведомление было предоставлено Спортсмену или ино- му Лицу в соответствии со Статьей 7 и в соответствии с Международным стандартом по Обработке результатов, а также НОК, представителю Программы независимых наблюдателей, ВАДА, международной федерации и национальной антидопинговой организации спортсмена или другого лица в соответствии со статьей 13.1.2. личность любого спортсмена или другого лица, уведомленного МАТ о возможном нарушении антидопинговых правил, запрещенное вещество или запрещенный метод и характер нарушения, а также то, подвергается ли спортсмен или другое лицо временному отстранению, может быть публично раскрыта.

13.3.2 Не позднее чем через 20 дней с даты установления факта нарушения антидопинговых правил решением высшего апелляционного органа согласно статье 12.2.1, либо когда не было использовано права на апелляцию, либо когда в соответствии со статьей 8 не было использовано права на слушание, либо факт возможного нарушения антидопинговых правил не был оспорен в установленные сроки иным способом, либо вопрос был разрешен в соответствии со статьей 10.8 Кодекса, решение по делу, включая вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя спортсмена или другого лица, совершившего нарушение, запрещенное вещество или запрещенный метод (если таковые имеются) и наложенные последствия, должно быть публично обнародовано. Результаты окончательных решений по апелляциям в отношении нарушений антидопинговых правил, включая информацию, описанную выше, также должны быть публично обнародованы в те же сроки.

13.3.3 После того, как нарушение антидопинговых правил было установлено в апелляционном решении по статье 12.2.1, или такая апелляция была отклонена, или на слушании в соответствии со статьей 8, или если такое слушание было отклонено, или утверждение о нарушении антидопинговых правил не было своевременно оспорено иным образом,

или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8 Кодекса, такое определение или решение может быть обнародовано, и по этому вопросу могут быть даны публичные комментарии.

13.3.4 В любом случае, если после слушания или апелляции будет установлено, что Спортсмен или иное Лицо не нарушало антидопинговых правил, тот факт, что решение было обжаловано, может быть публично обнародован. Однако само решение и лежащие в его основе факты не могут быть Публично обнародованы, кроме как с согласия Спортсмена или иного Лица, являющегося объектом решения. Антидопинговая организация, ответственная за Обработку результатов, обязана приложить все разумные усилия для получения такого согласия и, если согласие получено, Публично обнародовать решение полностью либо в такой редакции, которую одобрили Спортсмен или иное Лицо.

13.3.5 За исключением случаев, предусмотренных статьями 13.3.1 и13.3.3 настоящих Правил, публичные комментарии по конкретным фактам любого рассматриваемого дела (в отличие от общего описания процесса и науки) делаются только в ответ на публичные комментарии, приписываемые или основанные на информации, предоставленной спортсменом или другим лицом, против которого выдвинуто нарушение антидопинговых правил, или их окружением или другими представителями.

13.3.6 Обязательное публичное раскрытие, предусмотренное статьей 13.3.2, не требуется, если спортсмен или другое лицо, которое было уличено в нарушении антидопингового правила, является несовершеннолетним, защищенным лицом или спортсменом-любителем. Любое необязательное публичное раскрытие информации в случае, касающемся несовершеннолетнего, защищенного лица или спортсмена-любителя, должно быть пропорционально фактам и обстоятельствам дела.

13.4 ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

13.4.1 МАТ, МОК и другие антидопинговые организации, все строго в целях выполнения настоящих Правил и/или Кодекса, уполномочены обрабатывать любую личную информацию, относящуюся к спортсменам и другим лицам, в течение всего времени и всеми способами, необходимыми и достаточными для осуществления их антидопинговой деятельности в соответствии с настоящими Правилами и Кодексом. Дополнительная информация, касающаяся требований Международного стандарта по защите частной жизни и личной информации в отношении обработки личной информации, будет сообщена спортсменам и другим лицам, на которых распространяются полномочия МОК.

13.4.2 Принимая участие в Олимпийских играх 2022 года в Пекине, спортсмены и другие лица соглашаются быть связанными настоящими Правилами и соблюдать их, и, в рамках процесса аккредитации на Олимпийские игры 2022 года в Пекине или иным образом, такие спортсмены или другие лица признают необходимость обработки их личной информации и то, что такая личная информация может обрабатываться МАТ, МОК, ВАДА, делегированными третьими сторонами или любой другой антидопинговой организацией в порядке и для целей, изложенных в статье 13.4.1 выше. Не ограничивая вышесказанное, обработка личной информации, связанная с целями антидопинговых исследований, должна осуществляться в соответствии со статьей 6.3 настоящих Правил.

13.4.3 МАТ, а также МОК и другие антидопинговые организации будут применять адекватные меры безопасности, включая физические, организационные, технические, экологические и другие меры, для предотвращения потери, кражи или несанкционированного доступа, уничтожения, использования, изменения или раскрытия (включая раскрытие через электронные сети) личной информации в

соответствии с требованиями Международного стандарта по защите частной жизни и личной информации..

13.4.4 Спортсмены или другие лица имеют право получить доступ к своей личной информации, потребовать изменения или удаления своей личной информации или инициировать жалобу в соответствии с положениями Международного стандарта по защите частной жизни и личной информации.

СТАТЬЯ 14 – ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ УВЕДОМЛЕНИЯ

14.1 Любое уведомление по настоящим Правилам, направленное МАТ и/или антидопинговой организацией спортсмену или другому лицу, аккредитованному по запросу НОК, считается выполненным путем доставки уведомления в эту НОК. Это относится, без ограничений, ко всем уведомлениям, отправленным до, во время и после периода проведения Олимпийских игр в Пекине 2022 года. НОК несет ответственность за уведомление спортсмена или другого лица лично. НОК должен проинформировать МТА о том, как только уведомление будет доставлено спортсмену или другому лицу. Добросовестные усилия МАТ и любой антидопинговой организации по получению уведомления лично не должны наносить ущерба действительности уведомлений НОК в соответствии с этим положением.

14.2 Уведомление НОК в соответствии с настоящими Правилами считается выполненным путем вручения уведомления либо Президенту, либо Генеральному секретарю, либо шефу миссии, либо заместителю шефа миссии, либо другому представителю НОК, назначенному НОК для этой цели.

14.3 В период проведения Олимпийских игр Пекин 2022 и для целей применения настоящих Правил спортсмен и другое лицо, аккредитованное по просьбе НОК, считаются законно представленными этим НОК, действующим через лиц, упомянутых в статье 14.2. Без ограничений это применяется в контексте применения статьи 7 настоящих Правил.

СТАТЬЯ 15 – ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ

15.1 АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ СИЛА РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ПОДПИСАВШИМИСЯ АНТИДОПИНГОВЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

15.1.1 Решение о нарушении антидопингового правила, принятое подписавшей антидопинговой организацией, апелляционным органом (в соответствии со статьей 13.2.2 Кодекса) или САС, после уведомления сторон разбирательства автоматически становится обязательным для МОК и каждой подписавшей стороны в каждом виде спорта с последствиями, описанными ниже:

15.1.1.1 Решение любого из вышеуказанных органов о временном отстранении (после того, как состоялось предварительное слушание или спортсмен или другое лицо либо согласились с временным отстранением, либо отказались от права на предварительное слушание, ускоренное слушание или ускоренную апелляцию в соответствии со статьей 7.4.3 Кодекса) автоматически запрещает спортсмену или другому лицу участвовать (как описано в статье 10.14.1 Кодекса) во всех видах спорта в пределах полномочий любой подписавшей стороны в течение временного отстранения.

15.1.1.2 Решение любого из вышеуказанных органов о назначении срока дисквалификации (после проведения слушания или отказа от него) автоматически запрещает спортсмену или другому лицу участвовать (как описано в статье 10.14.1 Кодекса) во всех видах спорта в рамках полномочий любой подписавшей стороны на период дисквалификации.

15.1.1.3 Решение любого из вышеуказанных органов о признании нарушения антидопинговых правил автоматически обязывает все подписавшие стороны.

15.1.1.4 Решение любого из вышеуказанных органов о дисквалификации результатов согласно статье 10.10 Кодекса на определенный период автоматически дисквалифицирует все результаты, полученные в рамках

полномочий любой подписавшей стороны в течение указанного периода.

15.1.2 МОК и каждая подписавшая сторона признают и исполняют решение и его последствия в соответствии с требованиями статьи

15.1.1 настоящих Правил, без необходимости каких-либо дополнительных действий, на более раннюю из дат, когда МОК или другая подписавшая сторона получает фактическое уведомление о решении или дату размещения решения в ADAMS.

15.1.3 Решение антидопинговой организации, апелляционного органа или CAC о приостановлении или отмене последствий является обязательным для МОК и каждой другой подписавшей стороны без необходимости каких-либо дальнейших действий, в зависимости от того, когда МОК или другая подписавшая сторона получит фактическое уведомление о решении или когда решение будет внесено в ADAMS.

15.1.4 Однако, несмотря на любые положения статьи 15.1.1, решение о нарушении антидопинговых правил, принятое МОК в ускоренном порядке во время Олимпийских игр 2022 года в Пекине, является обязательным для всех подписавших сторон независимо от того, выбрал ли спортсмен или другое лицо вариант ускоренной апелляции, поскольку в соответствии со статьей 12 настоящих Правил, апелляция CAC следует положениям, применимым к апелляционной арбитражной процедуре, изложенным в Кодексе спортивного арбитража CAC.

15.2 ИСПОЛНЕНИЕ ДРУГИХ РЕШЕНИЙ АНТИДОПИНГОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

С учетом права на апелляцию, предусмотренного в статье 12, тестирование, временное отстранение, результаты слушаний или другие окончательные решения любой подписавшей стороны, не описанные выше в статье 15.1 настоящих Правил, которые соответствуют Кодексу и находятся в пределах полномочий этой подписавшей стороны, признаются и выполняются МОК.

15.3 ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ ОРГАНАМИ, КОТОРЫЕ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ПОДПИСАВШИМИ СТОРОНАМИ

МОК выполняет антидопинговые решения, принятые другими органами, не подписавшими Кодекс, если МОК считает, что эти решения относятся к полномочиям таких органов, а антидопинговые правила этих органов в остальном соответствуют Кодексу.

СТАТЬЯ 16 – СРОК ДАВНОСТИ

Против спортсмена или другого лица не может быть возбуждено дело о нарушении антидопинговых правил, если он или она не были уведомлены о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 7.2.3.1. или 7.4.2.1. настоящих Правил, или если была предпринята разумная попытка уведомления в течение десяти лет с момента предполагаемого нарушения.

СТАТЬЯ 17 – ИЗМЕНЕНИЕ И ТОЛКОВАНИЕ ПРАВИЛ

17.1 Исполнительный совет МОК может время от времени вносить поправки в настоящие Правила. Английская версия настоящих Правил имеет преимущественную силу.

17.2 Настоящие Правила регулируются Швейцарским законодательством и Олимпийской хартией.

17.3 Ничто в настоящих Правилах не должно толковаться как ограничение или отказ от любых прав, предоставленных антидопинговым организациям для проведения их антидопинговых мероприятий в соответствии с действующим законодательством.

17.4 Заголовки, используемые для различных частей и статей настоящих Правил, приведены исключительно для удобства и не считаются частью содержания настоящих Правил и не влияют каким-либо образом на формулировки положений, к которым они относятся. Мужской род, используемый в отношении любого физического лица, должен, если нет специального положения об обратном, пониматься как включающий женский род.

17.5 Если термин "дни" используется в настоящих Правилах, Кодексе или международном стандарте, он означает календарные дни, если не указано иное.

17.6 Кодекс и Международные стандарты считаются неотъемлемыми частями настоящих Правил и имеют преимущественную силу в случае противоречий.

17.7 Настоящие Правила были приняты в соответствии с применимыми положениями Кодекса и должны толковаться таким образом, чтобы соответствовать применимым положениям Кодекса. Введение и Приложение 1 считаются неотъемлемой частью настоящих Правил. В случае, если настоящие Правила не охватывают вопрос, возникающий в связи с такими Правилами, соответствующие положения Кодекса применяются mutatis mutandis. Для ясности, в случае возникновения каких-либо несоответствий или пробелов в настоящих Правилах, такие несоответствия или пробелы должны быть устранены таким образом, чтобы соблюсти дух Кодекса и настоящих Правил.

17.8 Комментарии, аннотирующие различные положения Кодекса, включены в настоящие Правила путем ссылки, рассматриваются как полностью изложенные в настоящем документе и используются для толкования настоящих Правил.

17.9 В случае возникновения конфликта между настоящими Правилами и Арбитражными правилами Антидопингового отдела САС, такой конфликт должен быть разрешен Президентом соответствующего отдела САС или Группой экспертов таким образом, чтобы разумно реализовать дух обоих сводов правил.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ

АДАМС (ADAMS).

Система антидопингового администрирования и управления — это система, предназначенная для управления базой данных, расположенной в интернете, предназначенная для ввода, хранения, распространения данных и составления отчетов, разработанная для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговой деятельности при соблюдении законодательства о защите данных.

Назначение (Administration).

Предоставление, поставка, контроль, содействие, иной вид участия в Использовании или Попытке использования другим Лицом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции или Запрещенного метода с подлинной и законной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или по иной обоснованной причине. Данное определение также не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном Тестировании, если только обстоятельства в совокупности не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с подлинной и законной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

Неблагоприятный результат анализа (Adverse Analytical Finding):

Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА, или из другой одобренной ВАДА лаборатории о том, что в соответствии с Международным стандартом для Лабораторий в Пробе обнаружено присутствие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров или получено доказательство Использования Запрещенного метода.

Неблагоприятный результат по паспорту (Adverse Passport Finding). Заключение, обозначенное как Неблагоприятный результат по паспорту, как это предусмотрено в соответствующих Международных стандартах.

Антидопинговая деятельность (Anti-Doping Activities).

Антидопинговое образование и информирование, планирование распределения тестов, ведение Регистрируемого пула тестирования, управление Биологическим паспортом спортсмена, проведение Тестирования, организация анализа Проб, сбор информации и проведение расследований, обработка запросов на получение Разрешения на терапевтическое использование, Обработка результатов, мониторинг и обеспечение исполнения применяемых Последствий нарушений, а также иные мероприятия, связанные с борьбой с допингом, которые осуществляются Антидопинговой организацией или от ее имени в порядке установленном Кодексом и (или) Международными стандартами.

Антидопинговая организация (Anti-Doping Organization).

ВАДА или Подписавшаяся сторона, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, внедрение и реализацию любой части процесса Допинг-контроля. В частности, Антидопинговыми организациями являются Международный олимпийский комитет, Международный Паралимпийский комитет, другие Организаторы крупных спортивных мероприятий, которые проводят Тестирование на своих Спортивных мероприятиях, Международные федерации и Национальные антидопинговые организации.

Спортсмен:

Любое лицо, которое участвует или потенциально может участвовать в Олимпийских играх 2022 года в Пекине.

Биологический паспорт спортсмена (Athlete Biological Passport).

Программа и методы сбора и обобщения данных, реализуемые в соответствии с Международным стандартом по Тестированию и Расследованиям, а также Международным стандартом для лабораторий.

Персонал спортсмена (Athlete Support Personnel).

Любой тренер, инструктор, менеджер, агент, персонал команды, официальное лицо, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любое иное Лицо, работающее со Спортсменом,

оказывающее ему медицинскую помощь или помогающее Спортсмену при подготовке к Спортивным соревнованиям и участии в них.

Попытка (Attempt).

Умышленные действия, направленные в конечном итоге на нарушение антидопинговых правил, если указанные действия не были доведены до конца по независящим причинам. Такие действия не будут признаваться нарушением анти- допинговых правил исключительно на основании Попытки только в том случае, если указанные действия были добровольно прекращены до того, как о них стало известно Третьей стороне, не вовлеченной в данные действия.

Атипичный результат (Atypical Finding).

Заключение из лаборатории, аккредитованной ВАДА, или другой одобренной ВАДА лаборатории о результате, который в соответствии с Международным стандартом для лабораторий или соответствующими Техническими документами требует дальнейших исследований, прежде чем признать его Неблагоприятным результатом анализа.

Атипичный результат по паспорту (Atypical Passport Finding).

Заключение, обозначенное как Атипичный результат по паспорту, как это описано в соответствующих Международных стандартах.

Пекин 2022:

Организационный комитет Олимпийских игр Пекин 2022.

САС (CAC):

Спортивный арбитражный суд; если не указано обратное, ссылки на САС включают его специальный отдел по случаю Олимпийских игр в Пекине 2022 года, за исключением его антидопингового отдела САС.

Антидопинговый отдел САС (CAC Anti-Doping Division):

отдел Спортивного арбитражного суда, созданный в соответствии с Арбитражным регламентом Антидопингового отдела САС.

Арбитражный регламент антидопингового отдела САС (CAC Anti-Doping Division Arbitration Rules):

арбитражный регламент, применимый к делам, связанным с допингом, возникающим во время Олимпийских игр, принятый ICAC, учреждающий антидопинговый отдел CAC для проведения слушаний и вынесения решений в соответствии с этим регламентом.

Кодекс (Code).

Всемирный антидопинговый Кодекс.

Соревнование (Competition).

Отдельная гонка, матч, игра или единичное спортивное состязание на Олимпийских играх в Пекине 2022 (например, хоккейный матч или финал горнолыжного скоростного спуска).
Последствия нарушений антидопинговых правил («Последствия») (Consequences of Anti-Doping Rule Violations (“Consequences”)). Нарушение Спортсменом или иным Лицом антидопинговых правил может повлечь за собой одно или более из следующих Последствий:

Аннулирование

Отмена результатов Спортсмена в определенном Соревновании или Спортивном мероприятии со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие всех наград, очков и призов;

Дисквалификация

Отстранение в связи с нарушением антидопинговых правил Спортсмена или иного Лица на определенный срок от участия в любых Соревнованиях или иной деятельности или отказ в предоставлении финансирования согласно статье 10.14.;

Временное отстранение

Недопущение Спортсмена или иного Лица на время к участию в Соревнованиях или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со статьей 8;

Финансовые последствия

Финансовые санкции, которые налагаются за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением анти- допинговых правил;

Публичное обнародование

Распространение или сообщение информации широкой общественности, а также иным Лицам, помимо тех Лиц, которые имеют право на предварительное уведомление в соответствии со статьей 14. К командам в Командных видах спорта также могут быть применены Последствия согласно статье 11.

Загрязненный продукт (Contaminated Product).

Продукт, содержащий Запрещенную субстанцию, которая не указана на этикетке продукта или о которой нет сведений применительно к данному продукту, которые можно получить путем надлежащего поиска в сети Интернет.

Порог принятия решения (Decision Limit).

Значение результата для пороговой субстанции в Пробе, при превышении которого создается уведомление о Неблагоприятных результатах анализа в соответствии с определением в Международном стандарте для Лабораторий.

Делегированная третья сторона (Delegated Third Party):

Любое лицо, которому МОК делегирует любой аспект допинг-контроля или антидопинговых образовательных программ, включая, но не ограничиваясь этим, третьи стороны или другие антидопинговые организации, которые осуществляют взятие проб или другие услуги допинг-контроля или антидопинговые образовательные программы для МОК, или лиц, выступающих в качестве независимых подрядчиков, которые выполняют услуги допинг-контроля для МОК (например, не являющиеся сотрудниками сотрудники допинг-контроля или сопровождающие). Это определение не включает САС и Антидопинговый отдел САС.

Дисквалификация (Disqualification).

См. Последствия нарушений антидопинговых правил

Допинг-контроль (Doping Control).

Все стадии и процессы, начиная с планирования Тестирования и заканчивая окончательным решением по апелляции и приведением в исполнение Последствий нарушения, включая все промежуточные стадии и процессы, в том числе Тестирование, расследования,

предоставление информации о местонахождении, Разрешение на терапевтическое использование, отбор и обращение с Пробами, лабораторный анализ, Обработку результатов, а также расследования или разбирательства, связанные с нарушениями статьи 10.14 (Статус в период Дисквалификации или Временного отстранения).

Мероприятие (Event):

Серия отдельных соревнований, являющихся частью Олимпийских игр 2022 года в Пекине, по результатам которых присуждаются медали (например, хоккейный турнир).

Места проведения мероприятий (Event Venues):

Те места проведения мероприятий, для которых необходимо иметь аккредитацию, билет или разрешение МОК или Пекина 2022, а также любые другие места, которые специально определены МОК или Пекином 2022 в качестве таковых, которые могут включать, без ограничений, размещение за пределами деревни спортсменов Олимпийских игр Пекина 2022.

Вина (Fault).

Вина представляет собой любое невыполнение обязанностей или любое отсутствие бдительности, соответствующей определенной ситуации. Факторы, которые должны быть приняты во внимание при оценке степени Вины Спортсмена или иного Лица, включают, например, опыт Спортсмена или иного Лица; является ли Спортсмен или иное Лицо Защищенным лицом; особые обстоятельства, такие как инвалидность; степень риска, который должен был осознаваться Спортсменом; уровень бдительности, которую Спортсмен должен был проявить, и расследование, которое Спортсмен должен был провести для определения степени возможного риска. При оценке степени Вины Спортсмена или иного Лица принимаемые во внимание обстоятельства должны быть определенными и относящимися к делу, чтобы объяснить отступление Спортсмена или иного Лица от ожидаемого стандарта поведения. Например, то, что Спортсмен утратит возможность зарабатывать большие суммы денег во время срока Дисквалификации, у Спортсмена остается мало времени для

продолжения карьеры или расписание спортивного мероприятия не будут считаться относящимся к делу обстоятельствами, которые не должны приниматься во внимание при сокращении срока Дисквалификации по статье 10.6.1 или 10.6.2.

Финансовые последствия(Financial Consequences):

См. раздел "Последствия нарушения антидопинговых правил" выше.

Соревновательный период (In-Competition):

Период, начинающийся в 23:59 в день накануне Спортивного соревнования, на котором запланировано участие Спортсмена, и заканчивающийся в момент окончания Соревнования и процесса отбора Проб, относящегося к данному Соревнованию. ВАДА может утвердить альтернативное определение для конкретного вида спорта, если Международная федерация предоставит убедительное обоснование необходимости иного определения для своего вида спорта; после такого утверждения ВАДА альтернативное определение должно быть принято МОК для этого конкретного вида спорта.

Программа независимых наблюдателей (Independent Observer Programme):

Группа наблюдателей и/или аудиторов под руководством ВАДА, которые наблюдают за процессом допинг-контроля до или во время определенных мероприятий и дают рекомендации по его проведению, а также сообщают о своих наблюдениях в рамках программы ВАДА по мониторингу соответствия.

Независимый наблюдатель (Independent Witness):

Лицо, приглашенное МОК, МАТ, лабораторией или ВАДА в качестве наблюдателя за процессом тестирования. Независимый наблюдатель должен быть независим от спортсмена и его представителя (представителей), лаборатории, МОК, МАТ или ВАДА, в зависимости от обстоятельств.

Индивидуальный вид спорта (Individual Sport).

Любой вид спорта, который не является Командным видом спорта.

Дисквалификация (Ineligibility).

См. Последствия нарушений антидопинговых правил

Международное спортивное мероприятие (International Event):

Спортивное мероприятие или соревнование, где Международный Олимпийский комитет, Международный Паралимпийский комитет, Международная федерация, организатор крупных соревнований или другая международная спортивная организация является руководящим органом мероприятия или назначает технических судей мероприятия.

Международная федерация (International Federation):

означает международную неправительственную организацию, признанную МОК, управляющую одним или несколькими видами спорта на мировом уровне и охватывающую организации, управляющие такими видами спорта на национальном уровне.

Спортсмен международного уровня (International-Level Athlete).

Спортсмены, которые соревнуются на международном уровне как это определено соответствующей Международной федерацией согласно Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям.

Международный стандарт (International Standard).

Стандарт, утвержденный ВАДА в поддержку Кодекса. Соблюдение требований Международного стандарта (в противоположность любому альтернативному стандарту, практике или процедуре) являет- ся достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в Международном стандарте, были проведены надлежащим образом. Международные стандарты включают в себя любые Технические документы, изданные в соответствии с Международным стандартом.

МОК (IOC):

Международный Олимпийский комитет.

МАТ (МАТ):

Международное агентство по тестированию; создано как Швейцарский фонд с целью предоставления независимых услуг по допинг-контролю антидопинговым организациям, включая, без ограничения, МОК.

Пакет лабораторной документации (Laboratory Documentation Package):

Материал, подготовленный лабораторией для подтверждения результата анализа, например, неблагоприятного результата анализа, как указано в техническом документе ВАДА по пакетам лабораторной документации.

Организаторы крупных спортивных мероприятий (Major Event Organizations).

Континентальные ассоциации Национальных Олимпийских комитетов и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов для континентальных, региональных и других Международных спортивных мероприятий. Для целей настоящих Правил Организацией крупного мероприятия является МОК.

Маркер (Marker).

Вещество, группа веществ или биологические показатели, которые свидетельствуют об Использовании Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

Метаболит (Metabolite).

Любая субстанция, образовавшаяся в процессе биотрансформации.

Несовершеннолетний (Minor).

Физическое Лицо, которое не достигло возраста во- семнадцати лет.

Национальная антидопинговая организация (National Anti-Doping Organization).

Организация (–ии), определенная (–ые) каждой страной в качестве обладающей (–их) полномочиями и отвечающей (–их) за принятие и реализацию антидопинговых правил, осуществление сбора Проб, после тестовых процедур и проведение Обработки результатов на

национальном уровне. Если такая организация не определена компетентным (–и) органом (–ами) государственной власти, такой организацией должен быть Национальный олимпийский комитет или уполномоченная им организация.

Национальное спортивное мероприятие (National Event).

Спортивное мероприятие или Соревнование, в котором участвуют Спортсмены международного или национального уровня и которое не является Международным спортивным мероприятием.

Национальная федерация (National Federation):

Национальная или региональная организация, которая является членом или признана Международной федерацией в качестве организации, управляющей спортом Международной федерации в данной стране или регионе.

Спортсмен национального уровня (National-Level Athlete).

Спортсмены, соревнующиеся на национальном уровне, как определено соответствующей каждой Национальной антидопинговой организацией согласно Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям.

Национальный олимпийский комитет (National Olympic Committee).

Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Понятие «Национальный Олимпийский комитет» относится также к национальным спортивным конфедерациям в тех странах, где функции Национального олимпийского комитета по борьбе с допингом в спорте принимают на себя Национальные спортивные конфедерации.

Отсутствие вины или Халатности (No Fault or Negligence).

Установление Спортсменом или иным Лицом факта, что он/она не знали или не подозревали и не могли объективно знать или подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он/она Использовали или ему/ей была назначена Запрещенная субстанция или Запрещенный метод либо он/она иным образом нарушил (а) антидопинговые правила. Если Спортсмен не является Защищенным лицом или Спортсменом-любителем, то в случаях нарушения

антидопинговых правил по статье 2.1 Спортсмен также обязан объяснить, как Запрещенная субстанция попала в его организм.

Отсутствие значительной вины или халатности (No Significant Fault or Negligence):

Доказательство спортсменом или другим лицом того, что любая вина или халатность, если рассматривать ее в совокупности обстоятельств и принимать во внимание критерии отсутствия вины или халатности, не была значительной по отношению к нарушению антидопингового правила. За исключением случаев защищенного лица или спортсмена-любителя, при любом нарушении статьи 2.1 спортсмен должен также установить, как запрещенное вещество попало в организм спортсмена.

Олимпийские игры в Пекине 2022:

XXIV Олимпийские зимние игры, Пекин 2022.

Внесоревновательный (Out-of-Competition).

Любой период, который не является Соревновательным периодом.

Участник (Participant):

Любой спортсмен или вспомогательный персонал спортсмена.

Период проведения Олимпийских игр в Пекине 2022 (Period of the Olympic Games Beijing 2022):

Период, начинающийся с даты открытия деревни спортсменов Олимпийских игр в Пекине 2022, а именно 27 января 2022 года, до дня церемонии закрытия Олимпийских игр в Пекине 2022, а именно 20 февраля 2022 года включительно.

Предолимпийский период (Period of the Pre-Olympic Games Beijing 2022):

Период, начинающийся 27 ноября 2021 года, до дня открытия деревни спортсменов Олимпийских игр Пекин 2022, а именно 26 января 2022 года включительно.

Лицо (Person).

Физическое Лицо, организация, иное юридическое лицо.

Личная информация (Personal Information):

Информация, включая, без ограничений, чувствительную личную информацию, относящуюся к идентифицированному или поддающемуся идентификации участнику или другому лицу, чья информация обрабатывается исключительно в контексте антидопинговой деятельности МОК, МАТ, делегированных третьих сторон и антидопинговых организаций.

Обладание (Possession).

Реальное физическое Обладание или доказуемое косвенное Обладание Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом (которое имеет место только тогда, когда Лицо имеет исключительный доступ или намерено получить доступ к Запрещенной субстанции или Запрещенному методу, или помещениям, где находится Запрещенная субстанция или применяется Запрещенный метод); если Лицо не обладает исключительным доступом к Запрещенной субстанции, или Запрещенному методу, или помещениям, где находится Запрещенная субстанция или Запрещенный метод, то факт косвенного Обладания будет иметь место только тогда, когда Лицо знало о наличии Запрещенной субстанции или Запрещенного метода и намеревалось установить такой доступ. Нарушением антидопинговых правил исключительно в виде Обладания не могут считаться случаи, когда Лицо, обладая Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, до получения любого уведомления о нарушении антидопинговых правил пред- примет конкретные шаги, чтобы продемонстрировать, что оно никогда не намеревалось получить доступ к Запрещенной субстанции или Запрещенному методу и отказалось в явном виде от такого Обладания, заявив об этом Антидопинговой организации. Не-взирая на другие положения данного определения, покупка Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (включая покупку через электронные или другие средства) считается Обладанием Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом для Лица, сделавшего такую покупку.

Обработка (и ее однокоренные понятия "Обработка" и "Обрабатываемый") (Processing (and its cognates, Process and Processed):

Сбор, доступ, удержание, хранение, раскрытие, передача, пересылка, изменение, удаление или иное использование Личной информации.

Запрещенный список (Prohibited List).

Список, устанавливающий перечень Запрещенных субстанций и Запрещенных методов.

Запрещенный метод (Prohibited Method).

Любой метод, приведенный в Запрещенном списке.

Запрещенная субстанция (Prohibited Substance).

Любая субстанция или класс суб- станций, приведенных в Запрещенном списке.

Защищенное лицо (Protected Person).

Спортсмен или иное физическое Лицо, которое на момент нарушения антидопингового правила: (i) не достигло возраста шестнадцати лет; (ii) не достигло возраста восемнадцати лет, не было включено в какой-либо Регистрируемый пул тестирования и никогда не принимало участия в каком-либо Международном спортивном мероприятии в открытой категории; или (iii) по причинам, не связанным с возрастом, является недееспособным или ограниченно дееспособным, согласно применимому национальному законодательству

Предварительное слушание (Provisional Hearing):

Для целей статьи 7.6 ускоренное сокращенное слушание, проводимое до слушания по статье 8, которое предоставляет спортсмену уведомление и возможность быть заслушанным в письменной или устной форме.

Временное отстранение (Provisional Suspension).

См. Последствия нарушений анти- допинговых правил.

Публичное обнародование (Publicly Disclose).

См. Последствия нарушений антидопинговых правил.

Спортсмен-любитель (Recreational Athlete).

Физическое Лицо, которое определено как таковое соответствующей Национальной антидопинговой организацией при условии, однако, что этот термин не будет включать любое Лицо, которое в течение пяти

лет до совершения любого нарушения антидопинговых правил являлось Спортсменом международного уровня (в соответствии с определением каждой Международной федерации, соответствующим Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям) или Спортсменом национального уровня (в соответствии с определением каждой Национальной антидопинговой организации, соответствующим Международному стандарту по Тестированию и Расследованиям), представляло любую страну на Международном спортивном мероприятии в открытой категории или было включено в любой Регистрируемый пул тестирования или иной пул информации о местонахождении, который поддерживает любая Международная федерация или Национальная антидопинговая организация.

Региональная антидопинговая организация (Regional Anti-Doping Organization).

Региональная организация, уполномоченная странами-участниками координировать и реализовывать делегированные ей области национальных антидопинговых программ, что может включать в себя принятие и реализацию антидопинговых правил, планирование и сбор Проб, Обработку результатов, рассмотрение запросов на Разрешение на терапевтическое использование, проведение слушаний, проведение образовательных программ на региональном уровне.

Регистрируемый пул тестирования (Registered Testing Pool).

Список спортсменов, составляемый по отдельности Международными федерациями на международном уровне и Национальными антидопинговыми организациями на национальном уровне. Данный список состоит из Спортсменов, которые подлежат Соревновательному и Внесоревновательному тестированию и включены в план распределения тестов данной Международной федерации или Национальной антидопинговой организации, которые в связи с этим должны предоставлять информацию о местонахождении в соответствии со статьей 5.5 и Международным стандартом по Тестированию и Расследованиям.

Обработка результатов (Results Management).

Процесс, охватывающий период, начиная с уведомления в соответствии со статьей 5 Международного стандарта по Обработке результатов или в некоторых случаях (например, Атипичный результат, Атипичный результат по Биологическому паспорту спортсмена, Нарушение порядка предоставления информации о местонахождении) с мер предварительного уведомления, прямо

предусмотренных статьей 5 Международного стандарта по Обработке результатов, и заканчивая обвинением и окончательным разрешением дела, включая завершение слушаний в первой или апелляционной инстанции (если апелляция была подана).

Правила (Rules):

Антидопинговые правила МОК, применимые к Олимпийским играм в Пекине 2022 года.

Проба или Образец (Sample or Specimen).

Любой биологический материал, собираемый с целью Допинг-контроля.

Чувствительная личная информация (Sensitive Personal Information):

Личная информация, касающаяся расового или этнического происхождения участника, совершения им преступлений (уголовных или иных), состояния здоровья (включая информацию, полученную в результате анализа проб или образцов спортсмена), а также биометрическая и генетическая информация.

Подписавшиеся стороны (Signatories).

Организации, подписавшие Кодекс и согласившиеся соблюдать изложенные в нем принципы и правила, в соответствии со статьей 23.

Особая субстанция (Specified Substance). См. статью 4.2.2.

Особый метод (Specified Method). См. статью 4.2.2.

Строгая ответственность (Strict Liability). Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и 2.2 нет необходимости Антидопинговой организации доказывать факт намерения, Вины, халатности или осознанного Использования Спортсменом для цели установления нарушения антидопинговых правил.

Субстанции, вызывающие зависимость (Substance of Abuse). См. статью 4.2.3.

Существенное содействие (Substantial Assistance).

Для целей статьи 10.7.1 Лицо, оказывающее Существенное содействие, должно: (1) предоставить всю имеющуюся у него информацию о нарушениях антидопинговых правил или других действиях, описанных в статье 10.7.1.1 в письменном виде документе, подписанном его собственноручной подписью, или в записанном интервью; и (2) в полной мере оказывать содействие рас- следованию и официальному разбирательству любого случая, к которому относится данная информация, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от Антидопинговой организации или комиссии по проведению слушаний. Предоставленная информация должна заслуживать доверия и быть важной для расследования случая, по которому было возбуждено дело, или, если дело еще не воз- буждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела.

Фальсификация (Tampering).

Преднамеренное поведение, которое препятствует выполнению процедур Допинг-контроля, но которое не подпадает под определение Запрещенного метода. Фальсификация включает в себя, помимо прочего, предложение или принятие взятки за совершение или несовершение какого-либо действия, предотвращение сбора Пробы, воздействие на анализ Пробы или создание невозможности его проведения, фальсификацию документов, представленных Антидопинговой организации, или комитету по ТИ, или комиссии по проведению слушаний, получение ложных показаний от свидетелей, совершение любого другого мошеннического действия в отношении Антидопинговой организации или комиссии по проведению слушаний, с целью оказания влияния на Обработку результатов или применение Последствий, а также любое другое подобное преднамеренное вмешательство или Попытку вмешательства в любой аспект Допинг-контроля.

Целевое тестирование (Target Testing).

Отбор определенных Спортсменов для Тестирования, основанный на критериях, установленных Международным стандартом по Тестированию и Расследованиям.

Командный вид спорта (Team Sport).

Вид спорта, в котором разрешена замена участников команды во время Соревнований.

Технический документ (Technical Document).

Документ, принимаемый и публикуемый ВАДА, содержащий обязательные технические требования по конкретным антидопинговым вопросам, изложенным в Международном стандарте.

Тестирование (Testing).

Часть процесса Допинг-контроля, включающая в себя составление плана распределения Проб, отбор Проб, обращение с ними, а также доставку Проб в лабораторию.

Разрешение на терапевтическое использование [ТИ] (Therapeutic Use Exemption [TUE]).

Разрешение на терапевтическое использование позволяет Спортсмену использовать Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод по медицинским показаниям, но только если соблюдены условия, изложенные в статье 4.4 и Международном стандарте по терапевтическому использованию.

Пороговая субстанция (Threshold Substance):

Экзогенная или эндогенная запрещенная субстанция, метаболит или маркер запрещенной субстанции, для которой идентификация и количественное определение (например, концентрация, соотношение, оценка), превышающее заранее установленный предел принятия решения, или, когда это применимо, установление экзогенного происхождения, представляет собой неблагоприятный аналитический результат. Пороговые субстанции определены как таковые в Техническом документе по пределам принятия решений.

Распространение (Trafficking).

Продажа, передача, транспортировка, пересылка, до- ставка или раздача (или Обладание для одной из этих целей) Запрещенных субстанций или Запрещенного метода (либо непосредственно, либо через электронные или другие средства) Спортсменом, Персоналом спортсмена или любым иным Лицом, находящим- ся под юрисдикцией Антидопинговой организации, любой третьей стороне. Однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию Запрещенной субстанции с подлинной и законной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами или по иной обоснованной причине.

Данное определение также не распространяется на действия с Запрещенными субстанциями, которые не запрещены при Внесоревновательном тестировании, если только обстоятельства в совокупности не указывают на то, что Запрещенные субстанции не предназначались для использования с подлинной и за- конной терапевтической целью, подтвержденной соответствующими документами, или были направлены на улучшение спортивных результатов.

КТИ (TUEC):

Комитет по выдаче разрешений на терапевтическое использование, как описано в статье 4.4.2.

Использование (Use).

Использование, применение, употребление, введение инъекционным путем, а также применение любым другим способом чего бы то ни было, относящегося к Запрещенным субстанциям и Запрещенным методам.

ВАДА (WADA).

Всемирное антидопинговое агентство.